EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 29 de diciembre de 1969
AÑO LXIX. — Número 21.153

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99

Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 3 pesetas

SESION PLENARIA EN LAS CORTES

EL GOBIERNO proyectará su acción inmediata sobre los problemas de la SEGURIDAD SOCIAL

Hay que mejorar las prestaciones en el sector campo y otros y la situación de pensionistas y trabajadores en paro, y reforzar la previsión de accidentes, etc.

Palabras del ministro de Trabajo en la Cámara

Varios proyectos de ley quedaron aprobados esta mañana

Una vez aprobado el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, en la sesión plenaria de las Cortes celebrada esta mañana, y de cuyos primeros momentos informamos en página octava, la sesión prosiguió en los siguientes términos:

A continuación, de acuerdo con el orden del día, fueron leídos los dictámenes de la comisión de trabajo, de los proyectos de ley sobre igualdad de derechos sociales de los trabajadores de la comunidad iberoamericana y filipina, empleados en el territorio nacional y el de la ley reguladora del régimen especial de Seguridad Social de los trabajadores del mar, que fueron defendidos por el procurador y ponente de los mismos, don Jesús Posada Cacho, a través de un discurso en el que enumeró los principales puntos discutidos con ocasión de haber sido sometidos a debate estas importantes normas laborales.

Don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, presidente de las Cortes, dirigiéndose al pleno en la última sesión de mil novecientos sesenta y nueve. Es la primera vez que el señor Rodríguez de Valcárcel preside un pleno desde su nombramiento reciente.—(Foto Europa Press)

Sometido a votación el proyecto de ley reguladora de la producción de seguros privados, fue aprobado por unanimidad.

A continuación, por el vicepresidente segundo de las Cortes, don Francisco Lapiedra de Federico, se dio lectura a los veintitrés tratados y convenios internacionales que, por la comisión de Asuntos Exteriores, se proponen al pleno para su ratificación.

Fueron aprobados también, con la simple lectura de sus dictámenes, cinco proyectos de ley de la comisión de Defensa; uno de la de Hacienda; cincuenta de la de Presupuestos, cuarenta y siete de los cuales se refieren a concesiones de créditos extraordinarios y suplementarios a distintos ministerios.

A las dos menos veinte de la tarde, el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, levantó la sesión, no sin antes desear muy feliz año a todos los miembros de la Cámara.—Cifra.

Palabras del ministro de Trabajo

PALABRAS DEL MINISTRO DE TRABAJO

Seguidamente ocupó la tribuna de oradores el ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente y de la Fuente, quien pronunció un discurso en relación con el proyecto de ley reguladora del régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores del mar.

Afirmó que el servicio a la comunidad exige de nosotros la generosidad de renunciar a una parte de lo que consideremos nuestra verdad, para encontrar lo que puede ser la verdad de todos.

«La importancia humana y social de la ley —prosiguió— se deduce de una consideración elemental. Sus destinatarios son ciento cincuenta mil trabajadores que realizan una amplia gama de labores marineras y portuarias y que están repartidos por la ancha geografía de nuestras costas y por los caminos, siempre distintos, de la mar».

Aludió más tarde a las mejoras que la ley supone, tanto en el campo de su aplicación, comprendiendo nuevos grupos de trabajadores, como en la mejora de prestaciones y servicios asistenciales para ellos y sus familias, y explicó el sistema de financiación y los aspectos humanos de gestión de dicha Seguridad Social.

PROBLEMAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Abordó a continuación el ministro los problemas más importantes que la Seguridad Social tiene planteados y sobre los que ha de proyectarse la acción inmediata de su departamento, del Gobierno y de las Cortes.

Entre estos problemas destacó el derivado de la asistenci ade sectores insuficientemente protegidos y cuyas prestaciones hay que mejorar para acercarlas al nivel general, como el sector agrícola y agrario, los trabajadores autónomos y eventuales, los estudiantes, funcionarios, artistas y escritores y algunos grupos de trabajadores industriales y de servicio.

Asimismo se refirió a los problemas que plantean las cotizaciones y prestaciones, señalando la necesidad de mejorar la situación de los pensionistas y de los trabajadores en paro, e indicó, igualmente, la necesidad de reforzar la acción de la Administración ly de toda la sociedad en materia de previsión de accidentes y de recuperación social de los minusválidos, tarea —destacó— a la que el Ministerio va a consagrar especial atención en el próximo año.

IGUALDAD DE DERECHOS

Por lo que respecta al proyecto de ley que concede igualdad de derechos en materia social a los trabajadores hispanoamericanos, portugueses, filipinos y andorranos en España, igualdad referida tanto en el orden de trabajo como en el de la seguridad social, manifestó el señor De la Fuente que esta norma responde a la significación de España, y que es consecuente con su historia y vocación.

Al concluir su discurso, la Cámara tributó al ministro de Trabajo una larga ovación.

APROBADOS

Seguidamente se sometieron a votación los dos proyectos de ley que fueron aprobados por unanimidad.

Progresa satisfactoriamente el triple trasplantado Falk

Nueva York, 29.—Edward Falk que recibió el corazón y los pulmones de una mujer de 50 años de edad el día de Navidad en una operación de trasplante, está «haciendo progresos satisfactorios», se informó ayer noche desde el hospital donde está internado.

Falk, de 43 años de edad, estaba casi en estado agónico debido a disfuncionamiento cardiaco y a un enfisema pulmonar cuando le intervino un equipo de 14 cirujanos, trasplantándole un nuevo corazón y los dos pulmones.

La donante, una mujer de Connecticut cuya familia rogó que no fuese revelado su nombre, murió de una hemorragia cerebral.—Efe-Upi.

MUERE EN PARIS UN ESPAÑOL TRASPLANTADO DE CORAZON

París, 29.—El español José Flores, de 49 años de edad, sexto operado de un trasplante de corazón por el equipo del profesor Charles Dubost, en el hospital Braussais de París, ha muerto anoche.

José Flores, que residía en Francia, fue operado por el equipo del profesor Dubost el 24 de noviembre del pasado 1968. Flores había sufrido dos infartos de miocardio en un año y declaró su voluntad de ser operado, operación que se llevó a cabo en el hospital Broussais de la capital francesa, donde había sido operado el R. P. Boulogne, fallecido el pasado 17 de octubre.

Flores fue el sexto operado de un trasplante de corazón en Francia. En enero pasado había sufrido un rechazo que no tuvo mayores consecuencias y la muerte sobrevino anoche, en el hospital parisiense donde había sido intervenido.—Efe.

HA MUERTO el descubridor de la torre de Babel

Munich, 29.— A la edad de 86 años falleció el pasado fin de semana en esta ciudad el profesor Theodor Dombart, quien durante una de sus empresas arqueológicas en tierras de Mesopotamia descubrió el emplazamiento y vestigios de la torre de Babel.—Efe.

ESPAÑA, segundo país más barato de Europa en la compra de alimentos

EL PRIMERO, INGLATERRA

Según un ama de casa después de un viaje de compras por 14 capitales europeas

Glasgow (Escocia), 29.—Un ama de casa acaba de regresar de hacer un viaje de compras en 14 capitales europeas, principalmente en supermercados, y dijo hoy que Gran Bretaña era el país más barato en alimentos de Europa, seguida de España.

Detalles de la expedición de compras fueron dados a conocer hoy en una declaración en nombre de David Young, jefe del departamento de investigación sobre salarios de una firma de consejeros industriales. El y su esposa realizaron el viaje para averiguar cuánto gastaban los europeos en sus alimentos diarios.

Sus cálculos fueron basados en una familia de cuatro personas, los padres y dos hijos de 11 años.

El matrimonio confeccionó sencillos menús para el desayuno, la comida, la merienda y la cena de una semana para la familia tipo.

Gran Bretaña terminó con 100 puntos. Los demás países siguieron así:

España, 105; Portugal, 113; Holanda, 115; Suiza, 115; Bélgica, 122; Francia, 124; Austria, 127; Alemania, 135; Dinamarca, 138; Noruega, 141; Italia, 158; Finlandia, 169; Suecia, 173.—Efe.

La fortuna de Rafael Leónidas Trujillo:

50.400 MILLONES DE PESETAS

Londres, 29.—El matutino «Daily Express» dice hoy en un artículo publicado en su tercera página que la fortuna de Rafael Leónidas Trujillo se calcula en 300 millones de libras esterlinas (50.400.000 pesetas).

2.000 muertos por la epidemia de "Hong Kong Flu" en Nueva Guinea

Port Moresby (Nueva Guinea), 29.—Dos mil víctimas entre hombres, mujeres y niños fue el total de víctimas que causó la peor de las epidemias que ha azotado la Nueva Guinea australiana. La epidemia de H«ong Kong «Flu» hizo bastantes estragos en las altas regiones de Nueva Guinea australiana. La epidemia de Hong Kong mente un millón. La influencia con complicaciones, principalmente la pulmonía, se concentró particularmente en la parte sur del área de las altiplanicies, mejor conocida por el distrito de «Southern Highlands».—Ef.

700 MUERTOS POR LA GRIPE EN INGLATERRA

Londres, 29.—La epidemia de gripe, que ha ocasionado ya en este país la muerte de 700 personas, amenaza con paralizar, desde hoy, varios sectores de la vida pública de Gran Bretaña.—Efe.

913 ACCIDENTES DE TRAFICO (39 MUERTOS Y 984 HERIDOS) EN ESPAÑA EN TRES DIAS

Madrid, 29.-Un total de novecientos trece accidentes de tráfico, de los que trescientos noventa y ocho tuvieron lugar en carretera y el resto en zona urbana, se produjeron entre las doce horas del pasado día 23 y las doce horas del día 26, según datos facilitados hoy por la Jefatura Central de Tráfico. El número de muertos fue el de 39 y 984, el de heridos.—Cifra.

Marlene Dietrich, famosa actriz del cine alemán, ahora ciudadana de los Estados Unidos de América, que el sábado cumplió 65 años

Niño de cinco años secuestrado en FRANCIA

Apareció después en casa de sus abuelos

Niza (Francia), 29.—Un niño de cinco años fue secuestrado en un restaurante por un hombre y una mujer, mientras su padre se encontraba en el lavabo del establecimiento.

La Policía estableció inmediatamente barreras en todas las carreteras que salen de Niza y declaró que la pareja de secuestradores se apoderó del niño, Jean-Marc Lions, después de dejar sin sentido al propietario del restaurante, golpeándole con una botella.

Cuando el padre del niño, Marc Lions, de 28 años, regresó, encontró al propietario del restaurante tendido en el suelo y sangrando en la cara y a la esposa del mismo dando gritos de «Jean Marc, han secuestrado a Jean Marc».

La Polica ha informado que el padre salió corriendo del restaurante, con una botella en la mano, en el mismo momento en que un automóvil de color verde iba a ponerse en marcha. Rompió el cristal de una ventanilla con la botella y golpeó al conductor en la cabeza, pero el automóvil pudo ponerse en marcha y desaparecer.

NO HAY DINERO

Lions ha declarado a la Policía que no cree que exista ningún motivo para el secuestro, dado que no es hombre rico. Añadió que, aunque está separado de su esposa, ésta no habría participado en un caso semejante.

«No ha sido mi mujer la que hizo esto. Solamente habría necesitado venir y preguntar por Jean Marc», dijo.—Efe-Reuter.

APARECE EN CASA DE SUS ABUELOS MATERNOS

Niza (Francia), 29.—El pequeño Jean Marc Lions, raptado anoche en un céntrico restaurante de Niza, ha sido encontrado esta mañana en la residencia de sus abuelos maternos en un barrio de esta ciudad.

Se señala que se trata de un asunto de carácter puramente familiar, ya que el padre se halla separado de la madre del pequeño. El padre había recogido a su hijo hace unos días, de común acuerdo con su esposa, al objeto de que el niño pudiera pasar con él las fiestas navideñas.—Efe.

LA MISION ESPAÑOLA llegó a MANILA

Manila, 29.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha llegado esta mañana a Manila, procedente de Hong-Kong, acompañado de su esposa.

El señor López Bravo preside la misión española que asistirá el próximo día 31 a los actos de toma de posesión del recientemente reelegido presidente de la República de Filipinas, Fernando E. Marcos.

El señor López Bravo, a quien fueron rendidos en el aeropuerto internacional de esta capital los honores correspondientes a su rango, fue saludado en dicho aeropuerto por el ministro de Relaciones Exteriores de Filipinas, general Carlos P. Rómulo.

Italia piensa ampliar sus exportaciones de maquinaria textil y calzado a ESPAÑA

Roma, 29.—Las posibilidades de ampliar en España las exportaciones italianas de maquinaria textil y para la industria del calzado son enjuiciadas con optimismo por el diario económico de Roma «Il Globo» al analizar los resultados de las visitas realizadas a Madrid y otras ciudades hispanas por delegaciones económicas italianas.—Efe.

M.C.D. 2022

CRONICA DE LA CIUDAD

AL FILO DEL DIA

Esto sí que es ya invierno puro, con la temperatura idónea --dos grados de máxima en el día de ayer-- con el hielo idóneo, con la luz y el gris plomo en las nubes idóneos. Por eso, sin duda, Segovia ayer madrugó bien poco y las calles permanecieron desoladas hasta bien entrado el mediodía en que empezó a animarse el ambiente, y a los madrugadores de las primeras misas sucedió el público de las más tardías y de la hora del aperitivo.

Y este puede ser el momento de referirnos a una cuestión que nos ha sido sugerida por algunos lectores. Se trata precisamente de las misas. Desde la implantación del nuevo ritual han ganado mucho, sin duda ninguna, en participación efectiva de los fieles, no sólo exterior en cuanto a que se pronuncien conjuntamente unas determinadas frases, sino, sobre todo, interior y verdaderamente religiosa, como asentimiento al acto comunitario en que la asamblea toda ofrece el sacrificio al Padre. Bueno, pues es el caso de que aunque se supone que el ritual dispone una determinada postura en cada momento de la misa, se registre un verdadero "contraste de pareceres" al respecto, según los diversos templos, o las distintas horas o incluso según el gusto de cada cual, probablemente porque la gente no ha sido suficientemente informada al respecto. Quizás sea oportuno que se mire qué se puede hacer sobre esto.

Pero sigamos tomando el pulso a la jornada de ayer. Acto importante fue el homenaje a Machado, en el jardín de su casa, donde se conserva el evocador busto de Barral, y que fue rendido por la Academia de San Quirce. Fue un acto no multitudinario, desde luego, pero de entrañable sentido y gran significación. ¿Quién podrá evaluar la huella que la estancia de Machado dejó en la ciudad y su estela de consecuencias en el trasfondo cultural de la misma?

Por la tarde, el domingo fue uno más, aunque también es cierto que cada hora es única e irrepetible. Ahí quedarían el momento en que el equipo favorito marcó un gol en un encuentro, aquel saludo inesperado y feliz que en el paso de peatones nos hizo una mano amiga desde la otra acera...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

ALQUILERES

SE alquila piso amplio con calefacción. Teléfono 3557.

SE alquila piso. Razón, travesía de Perucho, 1.

NECESITO local planta baja en alquiler o venta, para pequeño almacén, proximidades cine Victoria. Ofertas, teléfono 2064.

GARAJE con calefacción y todos los servicios para su automóvil, junto al Regimiento. Teléfono 2918.

ENSEÑANZA

«LA Pista», Auto-escuela, inspira confianza enseñando. Avda. José Antonio, 38. Teléf. 5771.

ACADEMIA Juventus Bachillerato. Idiomas Secretariado. Contabilidad. Taquimecanografía Teléf. 4085, junto Regimiento

VARIOS

AUTOMOVILES Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23

CAMBIARIA piso en Valladolid, próximo Facultad de Medicina y de Ciencias, por otro en Segovia. Teléf. 2403.

TRASPASOS

TRASPASO negocio en marcha, o local. Plaza Oriental. Informes: Gestoría Martín Orejana. San Agustín, 19.

SE traspasa tienda por no poderla atender, llamando al teléfono 4721.

TRABAJO

SE necesita asistenta. Llamar teléfono 2064.

SE necesita muchacha fija. Gobernador Fernández Jiménez, 17, tercero.

SEÑORA sola necesita asistenta. Calle del Sol, 9, segundo, derecha.

GANE de 10.000 a 15.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a Productos Alba, calle Enamorados, 23, Barcelona (13).

SE precisa muchacha fija. Teléf. 4957.

NECESITO asistenta o muchacha fija y niñera. Teléfono 3981.

VENTAS

MADERAS, molduras, puertas, ventanas, persianas de madera y plástico. Coches, 8, teléfono 3813.

MUEBLES Hernando, fabricación propia. Precios sin competencia. Alférez Provisional, 2. Fernández Jiménez, 6.

PONGA calefacción en su casa, vendo quemador automático de petróleo a mitad de su precio 3.750 pesetas. José Zorrilla, 13, segundo, de 6 a 7 tarde.

SEAT 600 D, toda prueba. Teléfono 5771.

VENDO casa nueva s. n. Enrique IV. Colonia Pascual Marín.

TRACTOR buen estado y buen precio, vendo. Santo Tomás, 9, portería.

TRACTORES preparados de las principales marcas y aperos para los mismos. Cecilio Martín. Turégano.

PALA Romero, seminueva, 180.000 pesetas. Cecilio Martín. Turégano. Teléfono 5.

VENDO piso calle La Huerta (Peñascal). Hermanos Martínez Aguilar, 3, Nieto.

GANADOS

VENDO vaca suiza recién parida del segundo. Juan Martín. Paradinas.

VENDO 28 vacas lecheras recién paridas y abocadas. Desiderio. Carbonero Mayor.

VENDO 12 novillas abocadas, juntas o separadas, y 23 cerdos de 14 a 18 kilos. Julio Manrique. Villovela.

VENDO suiza del segundo, parida. Elías. Marazoleja.

VENDO 10 cerdos destete. Cándido de Frutos. Puerta del Campo. San Ildefonso.

VENDO chota suiza cuatro días, buena calidad. Pablo Martín. Toreiglesias, teléfono 4.

VACA suiza recién parida del segundo. Julio Herranz. Valsaín.

VENDO tres chotos suizos de cuatro meses. Antonio Valverde. Teléfono 3. Escarabajosa de Cabezas.

SANTA TERESA
Materiales de construcción
Teléfonos 1450 y 2936

VEHICULOS USADOS
PRECIOS DE OCASION
Camiones-Automóviles-Tractores
Véalos y pruébelos. Buen estado
Revisados en nuestra Base de Servicio
Exposición y venta en:
BARREIROS
Carretera San Rafael, 64
Teléfs. 4693 - 4694 - 3836 - 4220

Información Local

Destacada labor de la Confederación Hidrográfica del Duero en el transcurso del año

Entre las solicitudes presentadas por futuros regantes, figuran las de Remondo y Fuentidueña

La Confederación Hidrográfica del Duero, con la que tiene relación directa nuestra provincia, por estar encuadrada entre las que pertenecen a ella, ha dado a los medios informativos cuenta de la labor desarrollada a lo largo de este 1969 que finaliza, detalles que se recogen en un resumen de actividades en el que muchas de las obras realizadas aparecen englobadas en datos generales, entre los que, forzosamente, han de incluirse algunas hechas en nuestra provincia. Solamente, pues, como datos concretos, podemos recoger algunas de las que expresamente se citan como llevadas a cabo en términos segovianos.

Con la brevedad posible recogeremos los datos más salientes de este resumen, referidos a los distintos aspectos en los que la Confederación tiene acción directa.

REGADIOS

La Confederación Hidrográfica del Duero ha proseguido durante este año una campaña de información y diálogo con los usuarios de las distintas zonas de la cuenca al objeto de que las Comunidades de Regantes participen en la formación de los programas de explotación y conservación y en la ejecución de los mismos; la buena disposición de los regantes se ha manifestado en cuantas ocasiones ha habido lugar y muy especialmente en la asamblea general con los presidentes de las comunidades de la cuenca, que se celebró en la Confederación el día 13 pasado; asamblea que ha sido la culminación de las numerosas reuniones comarcales celebradas, entre ellas una en Riaza.

En todas estas reuniones se llevó al convencimiento de los regantes de la cuenca del Duero que la Confederación no es un organismo que les sea ajeno, sino todo lo contrario, porque la actividad de la Confederación es su propia actividad.

De la misma forma en que se ha actuado con los regantes, reuniéndose en distintos puntos de la cuenca, se ha hecho con las autoridades provinciales, a las que la junta de gobierno de la Confederación ha visitado, reuniones que hasta la fecha han tenido lugar en Burgos, León, Soria, Segovia, Salamanca, Palencia y Zamora.

NUEVOS REGADIOS

La ley prevé la posibilidad de ejecutar por el Estado obras de transformación de terrenos de secano en regadío, siempre que los propietarios de la mitad, por lo menos, de las tierras de la zona regable, se comprometan a contribuir con el 50 por 100 al menos, de los gastos de construcción de las obras, debiendo satisfacer el 10 por 100 como mínimo en metálico al tiempo de la construcción. El resto se abonará con aumento del 1,5 por ciento de interés anual, a partir de uno a cinco años después de la fecha de terminación de las obras, con un máximo de 25 años. Así se consigue la participación responsable del futuro regante desde el primer momento del proceso.

Para este último regadío, con aguas del Duratón, se ha autorizado ya la redacción del proyecto

Entre los más importantes proyectos de abastecimiento realizados figura el de distribución y saneamiento para MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS

La Confederación ha estimulado la creación de grupos peticionarios del riego en diversas zonas de la cuenca y el resultado obtenido ha sido verdaderamente esperanzador. En resumen, en la labor realizada se incluyen las solicitudes presentadas por futuros regantes, entre las que figuran las de Remondo y Fuentidueña; la primera, con una superficie de 215 Has., tomando las aguas del río Pirón; la segunda, con superficie regable de 520 Has. y aguas del río Duratón. Por cierto que en lo referente a este regadío para Fuentidueña, la Dirección General de Obras Hidráulicas, con fecha 12 del actual diciembre, ha autorizado a la Confederación Hidrográfica del Duero para que sea redactado el proyecto correspondiente.

El conjunto de las peticiones afecta a una superficie de casi 35.000 Has. en toda la cuenca, que representa la mitad de la superficie puesta en riego durante el II Plan de Desarrollo en la misma.

La aportación ofrecida en todos los casos que se citan en el resumen, incluyendo a los pueblos segovianos mencionados, por los interesados, ha sido del 20 por 100 durante la construcción de la obra, aunque, como ya hemos dicho, la ley únicamente exige el 10 por 100.

ACTUACIONES FUTURAS

En estos momentos se han concluido, o están a punto de concluirse, los estudios de viabilidad que abarcan la totalidad de las zonas de la cuenca no transformadas todavía en regadío. Entre los sistemas afectados, que se citan, figuran los del Adaja, Eresma, Pirón, Duratón y Cega.

Se dice también en el resumen que se han venido manteniendo contactos con las autoridades en cuanto se refiere al Plan Nacional de Abastecimientos.

Se incluye posteriormente en el resumen algunos datos sobre obras de riego realizadas durante el año, así como también se citan los proyectos de abastecimientos más importantes ejecutados, entre los que figura la distribución y saneamiento de Martín Muñoz de las Posadas.

También se citan cinco pequeños proyectos de obras complementarias con motivo del encauzamiento del Valderaduey, y se incluyen seguidamente las relaciones de concursos de proyectos y ejecución tramitados, entre los que no figura ninguno relativo a nuestra provincia.

Asimismo se señala que se iniciaron 25 expedientes de obras nuevas, de los que ya han sido autorizados 20, que no se relacionan.

OBRAS REALIZADAS

Durante el año 1969 se han invertido 534,04 millones de pesetas, distribuidos así: Riegos, 453,93; abastecimientos, 69,17; encauzamientos, 19,94.

OBRAS INAUGURADAS

Las obras que fueron inauguradas durante el año abarcan 12.240 Has. de riegos, en un total de seis zonas, más 19 abastecimientos y saneamientos.

OBRAS TERMINADAS

Finalmente, el resumen de la labor de la Confederación durante el año señala que las obras terminadas cuya puesta en riego está prevista para la primavera de 1970 afectan a una superficie de 28.500 Has.

Se hace constar también que la Confederación dispone de unos Servicios de Aplicaciones Industriales, Agronómicas y Forestales. El de Aplicaciones Industriales interviene en las diversas cuestiones de carácter eléctrico, mecánico o químico y mantiene una estrecha relación con la Comisaría de Aguas del Duero en lo referente a vertidos de aguas residuales y su control.

El Servicio de Aplicaciones Agronómicas tiene tres centros para capacitación de los regantes, en los que anualmente reciben preparación unos 70 alumnos como futuros capataces agrícolas.

La labor del Servicio de Aplicaciones Forestales es, a grandes rasgos, la consolidación de terrenos, empleando diferentes medios: plantaciones arbóreas con especies de crecimiento rápido, choperos en las márgenes de los ríos, complementados con obras de gaviones. Las plantaciones arbóreas alcanzaron durante este año 400 Mas. de frondosas y 800 Has. de resinosas.

AL AIRE DE LA CALLE

LA ULTIMA COPA

Han sido sesenta y dos años, en distintas etapas, de una historia menuda, pero también entrañable. Anoche, cuando el reloj acababa de doblar la medianoche, cerraba sus puertas definitivamente la cafetería «Roma»: antes, había sido el Bar Celedonio, fundado por el padre del actual propietario en el año 1907, y después, ante los nuevos tiempos, hubo igualmente que ir acomodando la fisonomía del local a esas exigencias.

Era local de «chateo» o de la tertulia amable, a la caída de la tarde. Estaba enraizado en la vida mundana de la ciudad. Por ello, flotaba en el ambiente un cierto aire de tristeza cuando anoche Frutos, sus dependientes y los clientes brindaron con esa «última copa» de lo que ya no volverá.

(Foto Antonio)

DE SOCIEDAD

Fiestas en el Casino de la Unión

La junta directiva del Casino de la Unión participa por nuestro conducto a los señores socios que por causas ajenas a su voluntad y de imperiosa fuerza mayor no se pueden celebrar este año, como en los anteriores, las tradicionales fiestas de Nochevieja y Reyes en los locales sociales y no disponiéndose, a pesar de las gestiones realizadas, de lugar adecuado para el baile del día 31 de diciembre éste queda definitivamente suspendido.

No obstante en la indicada fecha y aun sin celebrarse baile, el Casino de la Unión estará abierto y funcionando el servicio de bar hasta las primeras horas de la madrugada del día uno de enero para cuantos socios y familiares deseen acudir a celebrar la entrada de Año Nuevo, a los que se obsequiará con las clásicas doce uvas.

El baile de Reyes se celebrará en la noche del día 5 de enero próximo, desde las 23 horas, en la Sala de fiestas «Las Sirenas».

GRATITUD EMOCIONADA

Nos escribe una emocionada carta un hombre de 88 años que acaba de ser intervenido quirúrgicamente. Víctor García «Pringue» es quien firma el texto, y en él dice que quiere destacar, entre tantas cosas malas como hay en nuestro mundo, que también hay bondad y cariño, poniendo como ejemplo a las hermanas de la Caridad que le atendieron constantemente durante su convalecencia en el «18 de Julio» a causa de la delicada intervención sufrida, agradecimiento que hace extensivo al comportamiento de los doctores Fernández-Dívar y E. Barrios.

EL BAILE, EN LA REVISTA

La revista «Miss» publica en su último número un amplio reportaje gráfico, de Antonio, sobre el baile de gala celebrado en la Academia de Artillería. Los textos de las dos páginas del reportaje han sido escritos por Miguel Velasco.

EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Ignacio Sanz García (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo testimonian por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

SUFRAGIOS

La misa que se celebrará mañana, día 30, a las 7 de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, en San Ildefonso, será aplicada por el eterno descanso de las almas de las señoras doña Patrocinio Aldama de Vinós y doña Esperanza Calzón, vda. de don Pío Gómez de Balugera, q. e. p. d.

FARMACIAS DE GUARDIA Y LOTERIA PRO CIEGOS

Para esta noche:
Cervantes, 27.
José Zorrilla, 137.

* * *

Premiado el sábado: 357.

Con la aportación de todos se podrán sufragar las obras en el Santuario de la Fuencisla. Sea generoso.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES. — Hoy, 7,30, estreno: Esclavos del Hampa. Por Don Murray. Color. Mayores 14 años. Mañana, especial: Luz que agoniza. Charles Boyer, Ingrid Bergman. Mayores 14 años.

SIRENAS. — Hoy, 7,30, último día: Péndulo. Mañana: Esclavos del hampa.

La personalidad de un regalo comienza en su etiqueta.
Regalos HERRANZ
San Francisco, núm. 6

Hormigone sin temor
con anticongelante SIKA
SANTA TERESA

Para Año Nuevo y Reyes
Regalos y Discos
LA CASA DEL SIGLO XV

Conservadores para congelados, enfriadores de botellas saji S. Juan, 8 Tel. 2604

EL RVDO. SEÑOR

Don Alejandro de las Heras Alvaro

Sacerdote

Ha fallecido en Sepúlveda hoy día 29 de diciembre de 1969

a los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus sobrinas doña Josefa, doña Araceli y doña Natividad Barroso de las Heras; sobrino político don Severino López y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, día 30, a las once y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Sepúlveda, y a la conducción del cadáver que tendrá lugar seguidamente desde dicha villa al cementerio de Pedraza de la Sierra.

M.C.D. 2022

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VIDA CULTURAL

Recuerdo a Antonio Machado en el cincuentenario de su llegada a Segovia

Se descubrió una lápida en el patio de su casa-museo, y fueron recitados varios de sus poemas

A la izquierda, el busto de Machado y la placa, en cerámica, que ayer se descubrió en el patio de la casa donde vivió el poeta. Lleva la inscripción "Aquí vivió Antonio Machado. 1919-1932". A la derecha, el director de la Academia de Historia y Arte de San Quirce, marqués de Lozoya, con algunas de las personas asistentes al acto.—(Foto Antonio)

Ayer, a la una de la tarde, la Academia de Historia y Arte de San Quirce cerró los actos del cincuentenario de la llegada de Antonio Machado a Segovia con un acto sencillo, entrañable y emotivo, consistente en el descubrimiento de una estela de cerámica en la pared cercana al monolito que, coronado por el busto del poeta, realizado por Emiliano Barral, se alza en la calle de Desamparados.

A dicha hora se constituyó la Academia en ese lugar, presidida por su director y presidente del Instituto de España, marqués de Lozoya. Asistieron muchos segovianos, alumnos del poeta, escritores, artistas y estudiantes. Se hallaba ya descubierta la cartela, obra del artista segoviano Julán López Parras, realizada en barro y vidriada a la manera popular, que representa una silueta de la ciudad, esquemática, un libro abierto que muestra el poema «Desde la alameda», de Antonio Machado, y la mención de su estancia en Segovia. El académico señor Rodríguez Martín dedicó el acto con breves y emocionadas palabras, recordando la devoción de la Academia hacia su figura humana y su dimensión poética, la obra de Antonio Machado en la Universidad Popular, antecesora de la institución, y esperando que este acto hubiese llenado de alegría a Machado, por lo que significa de adhesión al espíritu que él contribuyó a crear en Segovia con su presencia viva.

Un ramo de flores, colocado por la mano de la señora Luisa Torrego, que cuidó del poeta durante su estancia en Segovia, materializó el homenaje, siguiendo la lectura, hecha con emocionada voz, de poemas y fragmentos de prosa de Antonio Machado, por los académicos señores Grau Sanz y Montero Padilla. El marqués de Lozoya cerró el acto con unas frases de gran altura poética, en que exaltó los sentimientos religiosos de Antonio Machado, la virtud de su silencio y la efectividad del espíritu de Segovia, que ha creado una catedral espiritual tan viva y poderosa como la de piedra, con los polos en la calle de Desamparados y el sepulcro de San Juan de la Cruz.

Los asistentes al acto visitaron a continuación la casa de Antonio Machado, firmando en el libro que allí se conserva, para constancia del acto. Con estas actividades ha quedado conmemorado el cincuentenario de la llegada de Antonio Machado a Segovia.

EL PREMIO «JOSE RODAO»

Como noticia rápida, de última hora, dábamos el sábado la de la concesión del premio de poesía «José Rodao», tras una larga deliberación del jurado, reunido en la mañana de dicho día y que no emitió su fallo hasta las primeras horas de la tarde. Como ampliación a aquella noticia primera, podemos informar que el jurado calificador estuvo integrado por el presidente de la Diputación —creadora del premio— Sr. Abril Martotell, don Luis Felipe Vivanco, don Luis Martín Drake, don José Montero Padilla, don Francisco de Paula Rodríguez Martín y don Felipe de Peñalosa y Contreras, actuando como secretario, sin voto, don Ramón Huerta Huerta, que lo es de la corporación.

Se presentaron 28 trabajos, y el jurado hizo constar en acta su satisfacción por la calidad literaria de muchos de ellos, reiterando a la Diputación el ruego de que sean publicados los premios «José Rodao» concedidos hasta la fecha.

Como ya informábamos, el premio «José Rodao» se concedió, por mayoría de votos, a don Francisco Otero Martín, de Segovia, por el conjunto de poemas presentados bajo el título de «Aviso a los navegantes». Quedó finalista don Luis López Anglada por su obra «Epístola desde Segovia», cuyos méritos movieron al jurado a proponer a la Diputación la concesión de un accésit para este autor.

Don Francisco Otero Martín es maestro nacionall, destinado en Ahusín y estudiante de Filosofía y Letras en la Universidad Central. Este es su primer galardón literario y el conjunto de poemas premiado muestra su alineación con las más modernas tendencias poéticas. El tema de estos poemas contiene una serie de vivencias en las que Segovia constituye el paisaje de fondo, tratadas con gran humanidad y eficacia de palabra.

INFORMACION de CENTROS OFICIALES

DELEGACION DE HACIENDA

Deudas tributarias

Siendo inminente la liquidación del presupuesto correspondiente de 1969, advierte a los señores contribuyentes comprendidos en la circunscripción territorial de esta Delegación de Hacienda, que deberán hacer efectivas sus deudas tributarias, por todos los conceptos, vencidas o que venzan antes de 1-1-1970, dentro del mes de la fecha, bien directamente en la caja de esta oficina, bien mediante la utilización del giro postal tributario u otro medio autorizado, ya que, en otro caso, se procederá sin dilación a su exigencia por la vía administrativa de apremio.

Santa María de Nieva

Más de cinco millones de pesetas para obras en la zona de concentración parcelaria

Santa María la Real de Nieva.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una resolución de la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural por la que se hace público que han sido contratadas las obras de capa de rodadura de los caminos principales de las zonas de concentración parcelaria.

La adjudicación se ha hecho, directamente, a favor de don Fernando Orta Rodríguez, en la cantidad de 5.323.300 pesetas.

SEGOVIA RELIGIOSA

Retiro de fin de año

La Acción Católica general de mujeres tendrá su retiro de fin de año mañana, día 30, a las cinco de la tarde, en la capilla de Religiosas Reparadoras.

Se ruega puntualidad.

AGENDA PARA MAÑANA

MARTES 30 DE DICIEMBRE

Van 364 días de 1969, falta 1.
Sol: De 8,38 a 17,58.
Santoral: La Traslación de Santiago Apóstol; santos Sabino, ob.; Exuperancio, Marcelo, diáconos.
Misa (blanco): Del domingo infraoctavo de Navidad.
Pensamiento: «Donde hay mucho amo, no suele haber mucha desenvoltura» (Cervantes).

CERTINA D-S
el reloj más fuerte del mundo
ATALAYA-Ladreda, 12

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer:

Presión atmosférica: 668,3 mm.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 2,2.

En la mañana de hoy:

Presión atmosférica: 663,9 mm.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 1,2 bajo 0.
Lluvia recogida: 1 litro m. c.

Información sobre estado de las carreteras

Cerrados: Torremiró y Cotos.

Con cadenas: Navacerrada, Esquinazo, San Just, Traviesas, Mínguez, Villatoro, Tornavacas, La Brújula, La Pedrajae, Páramo de Masa, zona de Carrales, La Mora, Cabrejas Tórdiga, Maranchón, Somport, Santa Bárbara, Oroel, Manzanal, Pajares, Somosierra, Los Leones, accesos al túnel de Viella, Velate, Pozaza, El Escudo. Todos los puertos y carreteras de la provincia de Soria. Portillas del Padornelo y de La Canda.

Carreteras en las que es necesario el uso de cadenas en la provincia de Segovia: La C. N. 603, de San Rafael a Segovia, es preciso el uso de cadenas desde San Rafael al kilómetro 74.

La C. N. VI, de Madrid a La Coruña, entre San Rafael y el kilómetro 90 (sito entre Villacastín y Labajos).

La C. N. 110, de Soria a Plasencia, desde Segovia hasta Santo Tomé.

La C. N. I, de Madrid a Irún, en los kilómetros 97 al 116 y del 121 al 138.

La C. L. 241, de Sepúlveda a Sacramenia, entre los cruces de la carretera de Riaza y con la C. C. 603.

La C. L. 231, de la Espesa a Sepúlveda, entre el cruce con la C. C. 603, hasta Sepúlveda.

COLABORACION ESPONTANEA

ADVERTIMOS DE NUEVO QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

PARRILLA "LAS SIRENAS"
GRAN FIESTA FIN DE AÑO
COTILLON — CHAMPAN — UVAS DE LA SUERTE
Baile al ritmo de las mejores grabaciones del momento
PRECIOS: Caballeros, 200 pesetas.
Señoritas, 200 pesetas.
PLAZAS LIMITADAS

SANCHEZ BELLA: «Equilibrio entre autoridad y libertad»

MORTES: «Los problemas de la vivienda se van a abordar de manera conjunta»

Madrid, 28.—«¿Cuáles son los problemas más importantes que su Ministerio se propone abordar en 1970?» El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, contesta a esta pregunta al periódico «Ya» y su contestación aparece hoy en el diario matutino bajo el título de «Equilibrio entre autoridad y libertad».

«En los tres grandes sectores que abarca la compleja temática de este Departamento—dice el señor Sánchez Bella—, la información, la cultura popular y el turismo, todo plan de actuación ha de estar basado en cuatro premisas básicas:

1. Consolidar lo mucho ya hecho y proyectarlo hacia el futuro, adecuando las formas de actuación y el mecanismo instrumental a la continuada creación de nuevas fórmulas, que responden a la problemática que exija el plateamiento de las realidades del tiempo en que vivimos.

2. Perfeccionar lo existente en función a la mejor experiencia que se tenga sobre los resultados de los programas acometidos.

3. Podar cuando la experiencia aconseje para, de ese modo, poder crecer mejor y estar en condiciones de dar un nuevo salto adelante.

4. Descentralizar funciones para dar mayor agilidad a la multiplicidad de problemas que hay que acometer.

El año que empieza abre una nueva década, especialmente significativa en el progresivo desarrollo del país. De cara a esta nueva etapa, y a las metas que en ella se nos ofrecen, se orientará la labor de este ministerio.

En el terreno de la información y de los medios de comunicación social el objetivo esencial es el de lograr de manera cada vez más perfilada y perfecta el necesario equilibrio, dentro de la legalidad vigente, entre la libertad y la autoridad, sobre la base del criterio esencial de responsabilidad. Conseguir, a través de este equilibrio, que la información responda, de manera unánime y sin fisuras, a las ideas básicas que deben presidirla: honestidad, objetividad y rectitud de intención».—Cifra.

EL MINISTRO DE LA VIVIENDA

Madrid, 28.—«Los problemas de la vivienda se van a abordar de manera conjunta», ha dicho el ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso.

«Las directrices y objetivos que han de configurar la actuación del Departamento en el próximo año—dice el señor Mortes Alfonso—son los establecidos en el II Plan de Desarrollo Económico y Social.»

Refiriéndose a los problemas de su Departamento, dice el ministro de la Vivienda que la lista es larga: Defensa del paisaje y del patrimonio monumental español; precios de los solares, disciplina urbanística, sentido humanista del planteamiento; abaratamiento de la construcción de viviendas, normalización y control de calidad de los materiales; construcción de viviendas en régimen de alquiler; revisión de los mecanismos de crédito, eliminación del chabolismo, especial atención a las viviendassociales como medio para dar sabuscan una casa digna y confortable para vivir y convivir con los suyos.—Cifra.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 7,45, Carta de ajuste. 8,00, Apertura y presentación. 8,02, Buenos días. 8,30, Telediario. 9,00, Cierre.

SOBREMESA: 1,15, Carta de ajuste. 1,30, Apertura y presentación. 1,32, Panorama de actualidad. 2,29, Avances. 2,30, Ritmo 70. 3,00, Telediario. 3,30, Opinión. 3,40, Edición especial. 4,10, Superagente 86. 4,40, Nivel de vida. 5,05, España al día. 5,20, Despeleclub.

TARDE: 6,45, Carta de ajuste. 7,00, Apertura y presentación. 7,02, La hormiga atómica. 7,29, Avances. 7,30, Flipper. 7,55, Despedida infantil. 7,56, Presentación. 7,57, Avances. 8,00, Teleclub. 8,30, Cámara viajera.

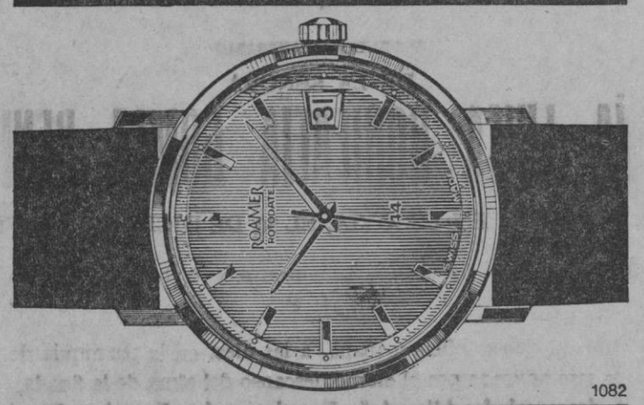
NOCHE: 8,55, Esta noche. 9,00, Novela. 9,30, Telediario. 9,50, El tiempo. 9,59, Hilo directo. 10,09, Avances. 10,10, Estudio 1. 12,00, Telediario, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,15, Carta de ajuste. 8,00, Presentación y avances. 8,02, Documento. 8,15, El mundo del deporte. 9,00, Voces de color. 9,30, Telediario. 9,55, El tiempo. 10,00, Hilo directo. 10,15, Avances. 10,16, La conquista del espacio. 11,15, Cuestión urgente. 11,45, Ultimo grito. 12,15, Cierre.

¡Mejores no hay!
GALERIAS STA. COLUMBA

Discotec-CLUB
Gran orquesta - Ambiente juvenil
COCA (Segovia)

ROAMER
OF SWITZERLAND

1082
100% impermeable
Garantía de fábrica
¡Una promesa de calidad!

NUESTRA CALIDAD
CREA CLIENTES SATISFECHOS
Muebles Fco. Román López
Su prestigio es el nuestro

NUEVO CAMION EBRO

Serie D
CABINA ABATIBLE
de 1½ a 7 toneladas
UN CONCEPTO MEJOR EN VEHICULOS DE TRANSPORTE
avance con EBRO
Concesionario oficial:
CARLOS TABLADA

Muebles de cocina DINAR en duroaluminio inoxidable, directamente de la fábrica a su cocina
Llame a los teléfonos 26-14 25-85 y le visitarán para informarle sin compromiso, fábrica Polígono Industrial "El Cerro"

M.C.D. 2022

TOROS Grave cogida

del novillero José Manuel Durante

Los mejicanos están violando el convenio taurino

Benalmádena (Málaga), 28.—Grave cogida del novillero José Manuel, durante la novillada sin picadores celebrada esta tarde en esta localidad, con ganado de José Rodríguez Díaz, peligroso.

El diestro, tras ser sometido a una operación quirúrgica en la enfermería de la plaza, que se prolongó durante dos horas, fue trasladado en ambulancia a la clínica del doctor Gálvez, en Málaga, donde quedó internado.

El parte facultativo dice así: "Durante la lidia del quinto novillo, ingresó en la enfermería el torero José Manuel, con herida inciso contusa, que desgarra piel de cara anterior de la ingle al nivel del triángulo scarpa, disecando la región, con dos trayectorias, ascendente y descendente, de unos veinte centímetros de longitud, seccionando el resto interno y disociando y contundiendo los músculos abductores. Pronóstico grave."

El rejoneador Luis Valdenebro cortó dos orejas y rabo.

José Manuel, dos orejas en el primero que lidió.

José Luis Gálvez, ovación en uno, una oreja en el otro y silencio en el que mató en sustitución de su compañero herido.—Cifra.

VIOLACION DEL CONVENIO HISPANO-MEJICANO

Según el convenio taurino hispano-mejicano vigente, los matadores españoles abonarán en tierras mejicanas a los subalternos aztecas que contraten los mismos honorarios que pagan los matadores de dicho país a sus cuadrillas.

Pero, según leemos en el diario «Esto», del D. F., el secretario general de la Unión Mejicana de Picadores y Banderilleros se ha dirigido a El Viti comunicándole que deberá pagar en aquellas plazas el doble justamente de lo que está estipulado, con lo que cabe suponer que el convenio está siendo una vez más vulnerado.

Tres picadores y dos banderilleros

Se quejan algunos matadores de toros españoles, y es de esperar que estas quejas lleguen oficialmente muy pronto hasta el Sindicato Nacional del Espectáculo, de que allá les obligan a sacar unas cuadrillas cuya composición es totalmente anormal. De todos es sabido que una cuadrilla normal se compone de dos picadores y tres banderilleros. Sin embargo, en Méjico se les impone a los diestros hispanos tres picadores y sólo dos banderilleros, alegando los subalternos aztecas la existencia de mayor número de los primeros que los segundos entre los afiliados. Convertida así la Unión Mejicana de Picadores y Banderilleros en una agencia de colocaciones, más que en una entidad defensora de sus asociados de cara a la realidad de la fiesta, se da el caso peregrino de que mientras uno de los picadores hace el paseo y cobra, sin más trabajo ni riesgo, a la hora de banderillear, ha de salir al ruedo un rehilletero de la cuadrilla de otro matador para poner el toro en suerte, mientras que los banderilleros del matador de turno ponen los reglamentarios garapullos.— (De «Hoja del Lunes»).

EN VOZ MUY BAJA

Si se pudiese "escribir al oído", de la misma manera que puede "hablarse al oído" para que alguien no se entere de lo que se dice, yo lo haría hoy, escribiendo "al oído de los segovianos" para que sólo uno de entre nosotros no se enterase de lo que "cuchicheamos": para no herirle; para no hacerle pasar mal rato, al saber que se habla de él, porque no parece sino que uno de sus ideales es "pasar silencioso y desapercibido", dejando el perfume de la virtud, el aroma del Evangelio —esa esencia, en integridad—: "el buen olor de Cristo", sin que se vea de dónde procede ese olor...

Es como la Navidad, que ha llenado de su aroma todos los siglos y todos los confines de la Tierra, y todo partió de un Niño sin apariencia y silencioso, pero capaz de transformarlo todo...

Procuraré "escribir al oído", con letra pequeñita, a ver si nuestros pequeños comentarios y sugerencias no llegan a ser percibidos por los ojos o los oídos, cansados por los muchos años de trabajo silencioso, de este venerable y querido anciano que nos ha pastoreado, no sólo con su ciencia, su callada y muchas veces angustiada y desapercibida solicitud, sino, principalmente, con la personificación de un Evangelio de humildad y sencillez; austeridad y pobreza; sufrimiento y amor, hecho vida, y ejemplo de santidad, para todos nosotros.

Le llega la hora del relevo y se apresta a dejar "su rebaño" en manos de otro vigoroso Pastor: como el Buen Pastor "conoce y ama a sus ovejas..." y le duele dejarlas; "sus ovejas" le conocen y le aman a él, y también les duele la separación.

Yo no sé cómo podríamos mostrarle ese amor y gratitud nuestra... Hay corporaciones, organismos, instituciones... Sé que hay "medallas", homenajes... (¡Por Dios!, que no nos oiga, porque, tal vez, sólo el oírlo, "le dé horror").

En fin: lo que sí puede saber y de lo que puede estar seguro es de que, en su retiro —desde el que nos seguirá edificando con su vida callada— le acompañarán la veneración, la gratitud y el amor de estos segovianos a los que ha pastoreado, por las cañadas que conducen a "otras regiones de aguas más cristalinas y apetecibles", durante ya casi veinticinco años...

AGRO-MECANICA, pasa a denominarse CLAAS Ibérica

Desde hace muchos años, las cosechadoras y empacadoras Claas se han venido vendiendo en España bajo el patrocinio de la firma Agro-Mecánica, S. A. quien primero ha sido concesionaria exclusiva en nuestro país y que a partir de ahora pasa a denominarse Claas Ibérica, S. A.

Las razones para este cambio de nombre están bien definidas; Claas quiere demostrar el estrecho contacto directo que pretende mantener con concesionarios y con los usuarios de sus máquinas. Además, lo que desea Claas, es avalar con su propio nombre no solo la calidad de sus máquinas, sino también el servicio técnico.

Claas, firma alemana y primera empresa constructora de cosechadoras en Europa hoy en día, tiene un volumen de ventas en el mercado de cosechadoras y empacadoras muy importante. La participación en el mercado de cosechadoras actualmente es del 30 por ciento en Europa y del 60 por ciento en Alemania. Gracias a una planificada expansión de su gama de maquinaria, Claas se encuentra ahora entre los más importantes fabricantes de maquinaria para la recolección de forraje.

Agro-Mecánica, S. A., respectivamente Claas, ha conseguido, de nuevo, en la pasada campaña la primera posición en la venta de cosechadoras en España.

Claas pretende con su amplia gama de máquinas agrícolas contribuir en la mayor medida posible a la mecanización y racionalización y, por lo tanto, a la estabilización de la agricultura española.

Claas Ibérica, S. A.

Olympia

Las últimas maravillas de fabricación alemana

Todos los modelos en

RUFINER

Juan Bravo, 30

SPAR

Bombones Ezquerra bolsita	9,00
Anchoas en aceite Spar lata de 1/8	12,20
Pera en almíbar Spar bote de medio kilo	13,50
Alubias verdes "El Loto" bote 500 gramos	10,20
Jamón York delantero P. Postigo 100 gramos	15,00
Almejas al natural bote 350 gramos	30,00
Jerez Quina Spar botella de litro	36,00
Flan Gallina Blanca 1 sobre	1,75
4 sobres	6,50
Ciruelas en almíbar bote de kilo	17,90

SOLO DEL 29 DE DICIEMBRE AL 10 DE ENERO

SPAR

Le ofrece también esta semana:

Licor Casajus botella de litro ... 85,00

Con cada botella se regalan ocho pesetas de Lotería para el sorteo del Niño.

ANTICONGELANTE

ACEL-PLAST

AUMENTA LA RESISTENCIA DE HORMIGONES

Representante: Sr. Arangüena - Teléfono 3529

Distribuidor: HEREDEROS DE OCHOA - Teléfonos 2757 - 4753

Ezequiel González, 1

Abrigos

Cueros

Gabardinas

Señora y Caballero

CASA FERMIN

Cervantes, 23

†

SEGUNDO ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

DOÑA LUISA BONIFACIA GOMEZ BENITO

QUE FALLECIO EN SEGOVIA, EL 30 DE DICIEMBRE DE 1967

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

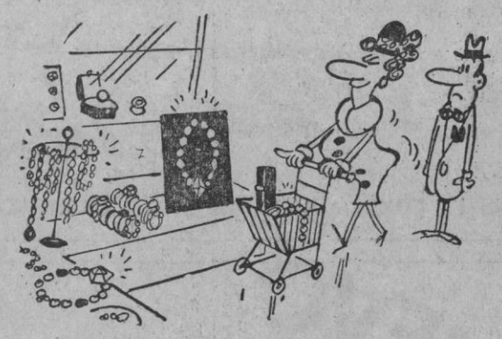
El funeral que se oficie mañana, a las diez, en la parroquia de San Lorenzo será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus desconsolados hijos doña Faustina y don Francisco Fernández Gómez; hijos políticos don Pedro González y doña Vicenta Gallego; hermana, nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

TV Westinghouse

Puede estar seguro si es WESTINGHOUSE Casa SOLERA



SIN PALABRAS

VIVA MEJOR Y MAS CONFORTABLE

Tire sus muebles viejos y compre muebles nuevos

Sólo se vive una vez

Cooperativa San Frutos proveedor: muebles lázaro

¡Novios!

Muebles modernos, prácticos, confortables

MAS CALIDAD MAS ECONOMIA

MUEBLES COLON

(garantía de fabricación propia)

Colón, 5

(frente a Hacienda)

Evite aglomeraciones de última hora

aprovechando la oportunidad que le brinda

REGALOS HERRANZ

Comprando desde el día 22 hasta el 31 de este mes obtendrá un 10 por 100 de descuento en todos sus artículos

San Francisco, 6 — Teléfono 2662 REGALOS HERRANZ

Piensos herVasa

Para un rendimiento mejor en explotación ganadera

Fábrica en VILLACASTIN

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 12,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo

Acierte con su regalo de REYES

regale un confortable SALON COMEDOR (desde 6.000 hasta 52.850 pts.) ó COMODISIMO TRESILLO (desde 2.950 hasta 24.575 pesetas).

Cooperativa San Frutos Proveedor muebles lázaro

(Frente clínica doctor Gila)

UNION ELECTRICA MADRILEÑA

Desea a sus clientes y amigos unas

FELICES FIESTAS

y un **venturoso**

1970

Recordándoles que sigue permanentemente a su servicio para toda información o consulta en relación con su suministro eléctrico.

Oficinas centrales: Velázquez, 157 - Madrid-2

M.C.D. 2022

Aquí, todos los DEPORTES

En Villaverde empataron sin goles la G. Segoviana y el Boetticher

EL RESULTADO PUEDE CONSIDERARSE JUSTO

Buena labor de la defensa azulgrana, y aceptable de la media; la vanguardia, floja

Villaverde, 28.—(Especial para "El Adelantado", de la Agencia Mencheta).—Nada más comenzar el partido, a los dos minutos hay una internada del extremo izquierda Morales, que corre la banda y pasa la pelota a Del Campo quien remata de cabeza, pero el meta segoviano, en ágil estirada, consigue hacerse con ella y evitar el tanto.

Quince minutos más tarde hay una infiltración del extremo del Boetticher que, después de driblar a dos contrarios, tira a puerta y el defensa Pedro consigue despejar el balón cuando llevaba camino de las mallas.

Minutos más tarde es la Segoviana la que tiene ocasión de inaugurar el marcador en una buena jugada de Santi, quien consigue driblar al central del Boetticher pero cuando se hallaba solo ante el meta lanzó el balón fuera.

La primera parte termina sin otras jugadas de más mérito que las reseñadas.

En la continuación el Boetticher domina más y la Segoviana se defiende con apuros, pero la buena actuación del cuarteto de atrás, hace que el balón no perfore su meta.

Después hay una excelente ocasión para que el Boetticher marque al quedarse Del Campo solo ante el meta visitante, pero el balón fue a golpear contra el cuerpo del meta y así se neutralizó el peligro.

Cabe destacar por el Boetticher a Morales, Sánchez Rubio y Calleja, y por la Segoviana su cuarteto defensivo y Romero.

Arbitró el señor Díaz Frías, mal.

Equipos.—G. Segoviana: Peña; Pedro, Emilio, Martínez; Romero, Parada; Malaquías, Diego, Santi, Ponce y De Pedro.

No ha habido sustituciones.

Boetticher: Delgado; Raya, Calleja; Felipe, Arnedo, Sánchez Rubio; Segundo, Del Campo, Gómez Rubio, Vázquez y Morales.

En la segunda parte salieron Patri por Gómez Rubio y Bris en el puesto de Arnedo.

* * *

Dos cosas hemos visto hoy en la confrontación entre el Boetticher y la Segoviana que, según nuestro criterio, han sido las causantes de la falta de goles y con ello el reparto de puntos.

La primera de ellas es que a ambos conjuntos les falta en su vanguardia el hombre resolutivo, el ariete incisivo que con visión clara de la jugada puede resolverla favorablemente.

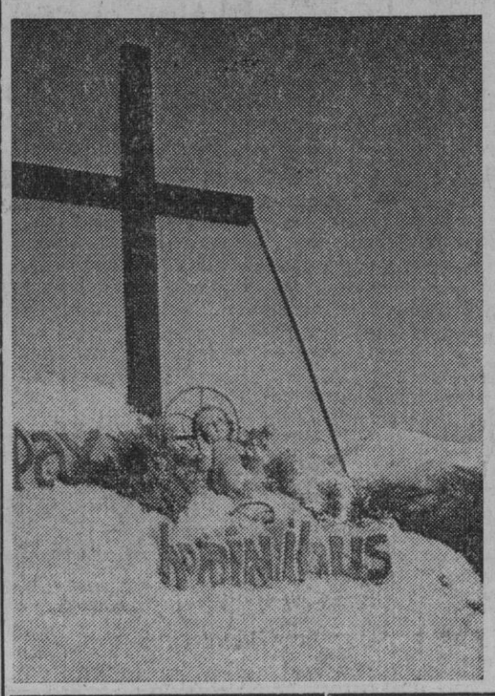
Por los locales sabemos que tiene en el dique seco a dos o tres hombres netamente atacantes, y de los visitantes no podemos decir otro tanto, pero sí asegurar que tiene que buscar la inclusión de un par de elementos prácticos que actúen a tono con la buena media y zaga de que dispone el equipo.

La otra, o sea, la segunda, es que, si bien el Boetticher dominó algo más que el contrario, quizás por aquello de jugar en casa y buscar con más obligación el hacerse con la victoria, lo cierto es que ninguno de los dos equipos abandonó nunca la precaución defensiva. Fueron muchas las veces que dedicaron a la mayoría de sus elementos en cerrar líneas que en abrir juego, y de ahí el pobre resultado que esta vez, eso sí, favorece al equipo visitante, que arranca un punto.

El Boetticher jugó hoy con gran entusiasmo, pero no supo encarrilar sus jugadas con el aciento de otras tardes.

Por parte de la Gimnástica Segoviana, su fuerte fue el cuarteto defensivo y en muchas ocasiones la media, tanto en el corte como en el servicio, pero en su haber tampoco tiene méritos suficientes para la victoria, por lo que el empate sin goles puede considerarse justo.

Un belén en la "Mujer Muerta"



El grupo de montaña «Virgen de los Claveles», de nuestra ciudad, ha querido conmemorar también de una forma montañera la Natividad de Nuestro Señor y con este motivo organizaron una marcha a la «Mujer Muerta» con objeto de depositar al pie de la cruz metálica que el mismo grupo instaló el pasado verano en aquel paraje, un Niño Jesús, según recoge la fotografía.

La actividad, pues, de los grupos montañeros de Segovia en estas Navidades ha sido intensa y ciertamente emotiva.

1-3 TODAVIA PUDO SER MAYOR LA VICTORIA DEL ACUEDUCTO SOBRE EL PLATA

El equipo segoviano jugó un gran partido destacando Goyo, Nando y Cristóbal

Alineaciones.—Plata: Enrique; Leonés, San José, Vizueta; Jiménez, Barahona; Angel, Francisco, Méndez, Pascual y Luis.

Acueducto: Goyo; Nando, Pocholo, Paco; Cristóbal, González; Ñete, Agustín, Del Río, Navas y Vallejo.

En el descanso sustituyeron Mariano y Fuentetaja a Paco y Agustín en las filas del Acueducto y por el Plata a los 46 minutos Palacios sustituyó a Angel y a los 70 Martín por Pascual.

ARBITRO

Dirigió el partido con tono levemente casero el señor Sánchez González, ayudado en las bandas por los señores Montoro y Pérez Sanz.

GOLES

1-0 A los 11 minutos, Pascual lanza un disparo que tras pegar en el cuerpo de Pocholo, lo que motiva que cambie la trayectoria de su marcha, llega al fondo de la puerta.

1-1 Navas, de forma acrobática, logra a los 21 minutos el gol del empate.

1-2 En el minuto 36, falta lanzada por González desde fuera del área. Su tiro flojo y raso, llega al fondo de la red fuera del alcance de Enrique.

1-3 Minuto 76. Rápida jugada de los segovianos con pase de González sobre Del Río, que solo ante el portero, le logra batir de tiro raso y cruzado.

INCIDENCIAS

Partido jugado en el campo del Gas de la capital de España en mañana soleada y de baja temperatura: Floja asistencia de público, que se mostró sumamente deportivo. Vallejo a los 10 minutos tuvo que ser atendido en la banda tras recibir un golpe en el rostro. El trío arbitral lució brazaletes blancos en señal de luto por la muerte del árbitro internacional señor Gardeazábal.

PARECIA IMPOSIBLE

El traspiés sufrido por el Acueducto frente al Femsa ha quedado subsanado con la victoria lograda en el campo del Gas frente al Plata, colista en la clasificación y equipo sumamente áspero al que no le importó echar mano de un juego poco académico con el fin de lograr el resultado preciso para comenzar su ya de por sí difícil recuperación. Sin embargo, el C. D. Acueducto, que ha salido desde el primer momento dispuesto a anotarse la victoria por la vía rápida, no parecía ni mucho menos el mismo equipo que unos días antes perdía con toda justicia frente al Femsa. Parecía imposible que fuesen casi los mismos jugadores los que con sólo siete días de diferencia borraban su inesperado fracaso con una destacada actuación ante la cual los aficionados madrileños se entregaron totalmente. Creo que la derrota sufrida en El Peñascal puede ser casi tan valiosa como un gran triunfo, porque una vez más un refrán castellano se convierte en sentencia acertada: «perdiendo se aprende», y el C. D. Acueducto pienso que se ha aprendido bien la lección; ahora tendremos que esperar que no se les olvide.

El Plata, que se empeñó en demostrar que si ocupa el último lugar de la tabla no lo es inmerecidamente, se vio en todo momento dominado por el C. D. Acueducto, que jugó un fútbol brillante y sumamente eficaz. Su dominio fue tal que en ningún momento pasó por nuestra imaginación ni aun siquiera el empate. A los pocos segundos de juego Navas y Ñete estuvieron a punto de inaugurar el marcador y a los diez minutos Vallejo valientemente, a causa de ello recibió un golpe en el rostro del que necesitó ser atendido, remató de cabeza con gran espectacularidad y el larguero impidió que los segovianos fuesen los primeros en adelantarse en el marcador, cosa que harían los locales, más por fortuna que por merecimientos, pues el gol madrileño llegó tras pegar el esférico en el cuerpo de Pocholo. Pese a ello el Acueducto, que en un principio extrañó las reducidas dimensiones del terreno de juego, siguió jugando con aplomo y clase y así el marcador fue cambiando de signo parsimoniosamente y sin que los madrileños lo pudieran evitar a pesar del juego agresivo de Vizuete, Alejandro y Barahona, que no lograron otro propósito que mermar las facultades de varios jugadores segovianos.

El Acueducto puso en línea un equipo que batalló lo indecible, vimos en gran forma a Nando como defensa derecho, mientras que Cristóbal dominaba, con la ayuda de González y Vallejo, el centro del campo, esa zona en la que el Acueducto encuentra siempre las mayores dificultades. Atrás, Goyo redondeaba la mejor actuación que le recordamos y se convertía en un auténtico valladar muy bien arropado por su trío defensivo. En la delantera, con cuatro hombres en línea, no existía otro defecto que el amontonamiento de hombres provocado más por la estrechez del campo que por otra cosa. Con esta táctica, y el Acueducto jugando con hechuras de potente equipo, la victoria no podía escaparse, como así ocurrió.

El Plata, al que el regalo del gol pudo engañar, retrasó algo a sus interiores y confió excesivamente en su delantero centro, que se mostraba mucho más eficaz como rematador de cabeza que con el balón en los pies. Atrás, tanta dureza como ignorancia, y en la puerta un portero sumamente modesto. Claro que en este partido, como en el Acueducto-Femsa, nos persigue la duda de si unos jugaron muy bien porque los otros lo hicieron muy mal o porque en realidad ocurriese todo lo contrario.

En la segunda parte, sobre todo en sus comienzos, el Plata se lanzó a un ataque desesperado tan sin ligazón como exento de acierto y que sirvió para mostrar el gran momento de Goyo, Nando, Cristóbal —estos tres fueron los mejores—, así como el resto de sus compañeros.

Al Acueducto sólo nos queda desearle mucha suerte ante su partido matinal del domingo frente al Guadalajara, ya que de conseguir la victoria disputaría el campeonato de Castilla de aficionados, y al Plata que se prepare para la próxima temporada, que sin duda alguna no militará en la misma categoría.

J. Castrillo

TENIS

Muñoz y Guerrero perdieron la final del Orange Bowl

Miami (Florida), 28.— Dos estudiantes de Los Angeles, Ricardo Cano, de 17 años, y Guillermo Vilas, de 18, han ganado la final de dobles del campeonato de juniors del Orange Bowl, de tenis, al vencer a los españoles Antonio Muñoz y Enrique Guerrero por 6-2 y 6-1.

Resultados y clasificaciones

RESULTADOS

Primera División

Elche, 1; Las Palmas, 2.
Zaragoza, 5; Coruña, 2.
Mallorca, 2; At. Bilbao, 2.
Valencia, 1; Sabadell, 0.
At. Madrid, 1; Sevilla, 0.
Barcelona, 1; Real Madrid, 0.
Celta, 2; Real Sociedad, 0.
Granada, 1; Pontevedra, 0.

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
At. Madrid.	16	10	3	3	25	12	23+ 5
At. Bilbao..	16	9	4	3	24	11	22+ 6
R. Madrid..	16	8	4	4	27	19	20+ 6
Granada ...	16	8	4	4	17	12	20+ 4
Valencia ...	16	7	5	4	15	9	19+ 3
Zaragoza ...	16	8	3	5	21	17	19+ 1
Sevilla	16	7	3	6	17	17	17+ 1
R. Sociedad	16	8	1	7	22	23	17+ 3
Celta	16	6	4	6	20	18	16— 2
Barcelona .	16	6	4	4	19	20	16
Las Palmas.	16	6	3	7	20	21	15— 1
Sabadell	16	6	2	8	16	18	14— 2
Elche	16	4	5	7	18	26	13— 3
Coruña	16	4	4	8	15	22	12— 4
Mallorca ...	16	3	3	10	23	35	9— 7
Pontevedra .	16	1	2	13	9	28	4—10

Segunda División

Español, 1; Murcia, 0.
Orense, 2; Ilicitano, 0.
Rayo Vallecano, 3; Real Oviedo, 3.
Málaga, 2; Burgos, 0.
Córdoba, 3; Salamanca, 2.
Osasuna, 3; Bilbao Atlético, 0.
Valladolid, 0; Ferrol, 0.
Gijón, 0; Calvo Sotelo, 0.
Betis, 2; Onteniente, 1..
Castellón, 0; San Andrés, 0.

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Gijón	17	11	4	2	34	12	26+ 8
Español	17	9	5	3	27	13	23+ 5
Rayo V. ...	17	8	5	4	26	18	21+ 3
Betis	17	7	6	4	21	16	20+ 2
Valladolid .	17	8	4	5	22	22	20+ 2
Málaga	17	7	5	5	28	21	19+ 1
Córdoba	17	7	5	5	17	22	19+ 1
Onteniente .	17	5	8	4	20	14	18+ 2
Oviedo	17	8	2	7	18	15	18+ 2
Ilicitano ...	17	6	5	6	23	19	17+ 1
Osasuna	17	6	5	6	28	25	17— 1
C. Sotelo ...	17	6	4	7	14	18	16
Burgos	17	5	5	7	22	26	15— 1
Orense	17	5	5	1	19	24	15— 3
Ferrol	27	5	5	7	15	24	15— 1
Castellón ...	17	6	1	10	15	22	13— 5
Murcia	17	3	7	7	14	21	13— 3
S. Andrés...	17	4	4	9	10	19	12— 4
Bilbao At...	17	3	6	8	9	18	12— 4
Salamanca .	17	4	3	10	15	28	11— 5

TERCERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Moscardó ..	17	12	3	2	41	15	27+ 9
Plus Ultra .	17	10	3	4	27	10	23+ 8
Tenerife	16	9	5	2	30	13	23+ 7
Mérida	17	9	4	4	38	24	22+ 6
E. Delicias.	17	8	6	3	27	21	22+ 6
Talavera ...	17	9	3	5	34	22	21+ 3
Pegaso	17	7	6	4	27	19	20+ 4
Plasencia ...	17	7	5	6	21	16	19+ 1
Carabanchel	17	8	3	6	29	26	19+ 1
Reyfra	17	6	6	5	38	24	18+ 2
Alcalá	17	7	4	6	37	27	18
Boetticher .	17	6	5	6	29	30	17— 1
Badajoz	17	6	3	8	31	27	15— 1
Extremad...	17	4	9	6	19	24	15— 3
Aviaco	16	4	6	6	18	22	14— 2
Quintanar .	17	3	7	7	21	39	13— 3
Segoviana ..	17	4	4	9	21	31	12— 4
Cacereño ...	17	5	2	10	20	31	12— 6
Toledo	17	2	1	14	15	53	5—11
Olivenza ...	17	1	1	15	15	66	3—16

GRUPO VIII DE TERCERA DIVISION

APLASTANTE VICTORIA del REYFRA SOBRE EL OLIVENZA (10-0)

Triunfaron en campo contrario el Europa Delicias y el Pegaso

EXTREMADURA, 1; MERIDA, 1

Almendralejo.—Encuentro bueno, en líneas generales, con los primeros 45 minutos favorables al Extremadura, que marcó por medio de Martínez. Los visitantes marcaron su gol en la segunda mitad, por medio de López, cuyo disparo se le escapó al portero de las manos. En este período, un penalty contra el Mérida fue lanzado fuera por Medina. También en esta parte se expulsó al jugador local Martínez.

Arbitro: Sr. Prieto, deficiente.

TOLEDO, 0; PEGASO, 1

Toledo.—Aunque los toledanos efectuaron algunas incursiones peligrosas, lo cierto es que se mostraron inexpertos en el remate, y también en la defensa, por lo que el Pegaso dominó durante casi todo el partido, jugando mejor que los locales. Su único gol fue marcado por García en la primera mitad. El meta toledano Ibáñez fue la figura del encuentro.

Arbitro: Sr. Sánchez González, deficiente.

MOSCARDO, 1; PLUS ULTRA, 0

Madrid.—Más de 14.000 personas asistieron a este encuentro. Al minuto de juego se produjo el gol de la victoria local, por medio de Morón. El Plus Ultra quiso reaccionar, pero la realidad de los hechos es que ni por su parte ni por la del Moscardó se vio juego bueno, por lo que el partido puede calificarse de soso y muy flojo, en contra de lo que cabía esperar.

Destacaron por el Plus Ultra Macías y Rubial; por el Moscardó, Villaverde y Ramoncito.

Arbitro: Sr. Sosa Martín, muy bien.

AVIACO, 1; QUINTANAR, 1

Madrid.—Dominó mucho el Aviaco en la primera mitad, pero sin suerte, por lo que se llegó al descanso con un gol, de Angelín, favorable a los visitantes. En la continuación presionó constantemente el Aviaco, pero el meta del Quintanar, Mayo, lo paraba todo, y sólo ha encajado un gol de Jorquera.

Al minuto 7 de comenzado el encuentro se retiró el meta local, Nieto, acausa de una lesión grave. En la segunda mitad fue expulsado el quintanareño Collantes por aplaudir una decisión arbitral.

Arbitro: Sr. Olmos, regular.

TALAVERA, 1; PLASENCIA, 0

Talavera de la Reina.—En la primera mitad, el Plasencia jugó bien en el centro del terreno, pero las mayores ocasiones de gol las tuvo el Talavera, aunque sólo aprovechó una, marcando Cervera el que sería único tanto del partido. En la continuación dominio alterno y emoción por lo incierto del resultado.

Destacaron por el Plasencia, Timoner, Asparren y Bizcocho; por el Talavera, Trujillo, Ramón, Atranz I y Mesón.

Arbitro: Sr. Cárdenas, bien.

BADAJOZ, 4; ALCALA, 1

Badajoz.—Resultó vistoso y entretenido, con fases brillantes por ambos bandos; el Alcalá fue un rival difícil, aunque los locales jugaron con renovados bríos y más efectividad. Macedo inauguró el marcador para el Badajoz, y empató Díaz, pero Palomo y Muñoz pusieron el marcador en 3-1 al llegar al descanso. En la continuación, el dominio fue local, con un nuevo gol de Palomo, pero el Alcalá hizo avances muy peligrosos.

Sobresalieron por los visitantes Heredero, Catalá, Espejo y Sánchez Cabezudo; por el Badajoz, Palomo, Macedo y Muñoz.

Arbitro: Sr. Valle, bien.

CACEREÑO, 0; E. DELICIAS, 1

Cáceres.—A los seis minutos marcó Alvarez el único gol del partido, y contrariamente a lo que era de esperar, no cerró líneas, sino que se lanzó a un más fuerte ataque. En la segunda parte el dominio correspondió al Cacereño, pero aunque hubo ocasiones de gol y situaciones de pe-

(Continúa en la página 6)

LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION

Elche - Las Palmas	2
Zaragoza - Coruña	1
Mallorca - At. Bilbao	x
Valencia - Sabadell	1
At. Madrid - Sevilla	1
Barcelona - R. Madrid	1
Celta - R. Sociedad	1
Granada - Pontevedra	1
Español - Murcia	1
Orense - Ilicitano	1
R. Vallecano - Oviedo	x
Valladolid - Ferrol	x
Gijón - Calvo Sotelo	x
Betis - Onteniente	1

* * *

En el escrutinio preliminar de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, han aparecido 51 boletos máximos acertantes de 14 resultados, de trece, 2.025, y 23.662 de doce.

La recaudación ha sido del orden de los 165 millones de pesetas.

Bromas y Veras T. V.

La conjunción armoniosa de estos tres verbos: SABER, PODER, QUERER, hace al hombre competente en su tarea.

Perfumería T. Velasco

Haga fotos en la intimidad de su hogar con un FLASH
No espere al sol

BUJIAS
CHAMPION y BOSCH
un tipo para cada vehículo
Accesorios La Unión

Fin de Año en "LAS SIRENAS"

GRANDES ORQUESTAS

EN EL HOTEL

Gran cena baile

Cotillón
Espléndido menú
Orquesta
«LOS ATLANTICOS»
de Madrid

Reserve su mesa, teléfono 18-97.

EN LA SALA DE FIESTAS

Las uvas de la suerte

Fiesta fin de año con la orquesta
BOY'S SWING
Gran cotillón
Caballeros: 225 pesetas.
Señoritas: 175 pesetas

Incluido consumición y cotillón

M.C.D. 2022

Aquí, todos los DEPORTES

2-5 Victoria del Atlético de Madrid frente a la Segoviana sobre un campo en pésimo estado

Los juveniles gimnásticos merecieron un mejor resultado

Alineaciones.—Segoviana: Elías; Toño, Cuéllar, Concepción; Susi, Cerezo; Ayuso, Vírseda, Julián, Tato y Luis.

Atlético de Madrid:: Fernández; Jesús, Rodríguez, Luna; Borja, Gallego; Sánchez, Salagre, Leal, Domínguez y Viana.

Arbitro: Dirigió el partido de una manera deficiente el señor Galindo que permitió más de lo reglamentario a los colchoneros, sobre todo a su trío defensivo.

Goles: 0-1.—A los cuatro minutos, tras varios rechaces, Domínguez logra batir a Elías.

1-1.—Minuto 28. Un centro sobre la puerta madrileña da ocasión para que Susi, sin parar el balón, lograse de espectacular disparo el empate.

1-2.—Minuto 55. Una rápida jugada atlética termina con un tiro raso y cruzado de Leal que Elías ve entrar en su puerta.

2-2.—Minuto 63. Córner lanzado por Tato que Luis remata de cabeza al fondo de la puerta.

2-3.—Minuto 68. Remate de cabeza de Gallego que no logra detener Elías.

2-4.—Minuto 77. García aprovechando un desconcierto de la defensa segoviana aumenta la cuenta a favor de los madrileños.

2-5.—Minuto 81. En el descuento que concedió el árbitro, Leal, de tiro raso, establece el resultado definitivo.

Incidencias: Campo en pésimas condiciones. Pese a jugarse el partido en la tarde del domingo la afluencia de público fue muy escasa. A los 55 minutos Llarena sustituyó a Sánchez y a los 75 García reemplazaba a Salagre. Por la Segoviana a los 76 minutos Bellota ocupó el puesto de Elías y dos minutos después José María hacía lo mismo con Susi. El árbitro lució brazalete blanco por el fallecimiento del internacional Juan Gardeazábal, y los gimnásticos brazaletes negros por la madre del directivo don Francisco Fernández.

NADIE SE DEBE ENGAÑAR

Entre los partidos que antes de comenzar se dan como perdidos, pese a que esto no quiere decir que no se luche por lograr la victoria, estaba el que ayer disputaron en el pésimo terreno de El Peñascal, el juvenil de la Gimnástica Segoviana y el del Atlético de Madrid. Y es que el triste palmarés clasificatorio de nuestro conjunto podía impedir la más leve ilusión ante un potente equipo con varios internacionales en sus filas. Sin embargo, el fútbol nos depara a veces muy agradables sorpresas y una de ellas estuvo a punto de producirse en El Peñascal, porque el juvenil gimnástico, jugando con un amor propio, empuje y fe en la victoria, nos ofreció, sin duda alguna, el mejor partido de la temporada, llegando a igualar en dos ocasiones un resultado desfavorable tan inmerecido como el que campeaba en el marcador al finalizar el partido. Se perdió, sí, pero el equipo convenció plenamente. Lástima que esta reacción se produzca ahora en la segunda vuelta, pero aún eso, confiamos que de seguir en la línea de juego y amor propio que los azulgranas mostraron ayer, su clasificación mejorará notablemente.

Era muy difícil, no sólo jugar, sino tenerse en pie en tan embarrado terreno de juego. Por eso el partido tuvo que permanecer ajeno de espectacularidad y brillantez en su juego, aunque esto no quiere decir, ni mucho menos, que no se realizasen jugadas brillantes por ambos bandos.

La Segoviana colocó desde el primer momento a Vírseda como cuarto defensa, mientras que Tato se incrustó en la media haciendo compañía a Cerezo y Susi. Adelante, en punta, tres hombres que basculaban por todos los puestos de la delantera y marcados a veces con excesiva dureza.

El Atlético de Madrid, por su parte, retrasó a su medio Gallego a la altura del trío defensivo, aunque no desperdició las ocasiones que se les presentaron para rematar de cabeza cuantos corners se producían. En la media se encontraban los dos interiores, con Borja; y en la delantera, el internacional Leal, cuya clase quedó bien patente, se veía acompañado por los extremos como hombres en punta.

La rápida consecución del primer gol madrileño no desanimó a los segovianos, que llegaron a dominar a su adversario. El gol de Susi animó aún más a los locales, que por verdadera mala suerte no lograron distanciarse en el marcador. Se luchó con fuerza y entusiasmo y así tras el descanso, el juvenil hizo méritos más que sobrados para lograr al menos el empate, que habría sido el menor premio que se merecían por una lucha ejemplar en un campo totalmente impracticable. Al final, el agotamiento de Susi y demás compañeros se hizo notar y los colchoneros aprovecharon en los últimos minutos las ocasiones que se les presentaron y que anteriormente los gimnásticos no pudieron aprovechar.

Por todo ello, indicaba al principio que los que no hayan visto el partido no se deben engañar por el resultado final, porque ni uno ni otro equipo, cada uno por diferentes motivos, se lo merecieron.

J. Castrillo

— CICLISMO —

A las 50 horas iban en cabeza Hortelano-Seuws

Madrid, 29.—A las dos de esta madrugada, cuando se llevan corridas 50 horas de la prueba ciclista "Los seis Días de Madrid", marcha en cabeza la pareja formada por el español Hortelano y el belga Seuws, quienes han completado ya 5.090 vueltas al velódromo del Palacio de Deportes, cubriendo un recorrido de 1.018 kilómetros. La clasificación, a las dos de la madrugada de hoy, es la siguiente:

1 Hortelano-Seuws (España-Bélgica), 18 puntos, a una vuelta.
2 Perurena-López Rodríguez (España), 100 puntos.
3 Pffeninger-Van Lacker (Suiza), 58 puntos.
4 Janssens-Koel (Holanda), 32.
5 Severeyns-Stevens (Bélgica), 12 puntos, a dos vueltas.
6 Hermanos Errandonea (España), 78.
7 Gómez Lucas-Yuste (España), 64 puntos.
8 Jiménez-Sivilotti (Argentina-Colombia), 24.
9 Gompert-Wilde (Alemania), 22, a tres vueltas.
10 Sáez-Mariné (España), 29, a nueve vueltas.
11 Manzaneque-Hernández (España), 71.—Alfil.

EL SORTEO para el Mundial de Fútbol será televisado

Méjico, 28.—El Departamento de Acontecimientos Especiales de Telesistema mejicano informó hoy que el próximo día 10 de enero se transmitirá al mundo, a través del satélite «Intelsat III» la ceremonia del sorteo de grupos del campeonato mundial de fútbol de 1970. La retransmisión durará una hora y comenzará a las veinte horas Gmt.

MARRUECOS VENCIO POR 3-0 A BULGARIA

Rabat (Marruecos), 28.—Por tres goles a cero ha vencido la selección de Marruecos a la de Bulgaria en encuentro internacional amistoso de fútbol disputado en el estadio de esta capital.

LA PEÑA ARLEQUINADA PRIMA AL SABADELL

Sabadell, 28.—Una prima de pesetas 60.000, a cada uno de los jugadores del equipo del C. D. Sabadell ha sido acordada por la Directiva de la Peña Arlequinada, la entidad sabadellense que ha repartido el premio gordo del último sorteo de Navidad.

Dicha prima obedece a dos razones: primero, que la peña no existiría sin el equipo arlequinado, y segundo, que en esta ocasión, como se hizo en años anteriores, no se facilitó participación en dicho sorteo a los jugadores

¡Calor!
Estufas butano
EAR ◆ BUTA-TERMIX
Estufas eléctricas
FAGOR ◆ GARZA
Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

— BALONMANO —

ACUERDOS DE LA FEDERACION PROVINCIAL

El Comité directivo de la Federación Provincial de Balonmano, en la última reunión celebrada, acordó lo siguiente:

Sancionar al equipo arbitral del partido celebrado en el pabellón deportivo "Enrique Serichol", entre los equipos de la Base Mixta y el Santa Bárbara, con un mes de suspensión, a consecuencia de los incidentes ocurridos durante el desarrollo de dicho partido.

Asimismo, se sanciona al director de la Escuela Provincial de Preparadores con un mes de suspensión en sus funciones federativas.

Con esta fecha se suspenden las actividades de esta Federación hasta el próximo día 10 de enero, fecha en la que dará comienzo el campeonato juvenil. Queda en suspenso, por el momento, el campeonato de la Primera Categoría provincial, así como el femenino, por falta de instalaciones deportivas cubiertas para el desarrollo de este bello deporte.

PARTIDO SUSPENDIDO

Por imposibilidad de desplazamiento del Imperio, que debería haber jugado en Irún contra el Bidasoa, fue suspendido el encuentro.

Grupo VIII de Tercera División

(Viene de la página 5)

ligro, el marcador no sufrió alteración alguna.

Arbitro: Sr. De la Hoz, bien en la primera parte y mal en la segunda.

REYFRA, 10; OLIVENZA, 0

Madrid.—El partido fue de absoluto dominio local, realizando el Reyfra grandes jugadas, y aunque el Olivenza jugó con entusiasmo, nunca pudo detener la marcha arrolladora de los locales, que en el primer tiempo marcaron tres goles, de Morón y dos de Sanjurjo (uno de penalty). En la continuación, los goles les hicieron Boni, Méndez, Pérez García, Boni, Alarco, Sanjurjo y Domingo.

Arbitro: Sr. Granero, bien.

CARABANCHEL, 1; TENERIFE, 1

Madrid.—Mucho entusiasmo en el Carabanchel y mucha brusquedad en el Tenerife, lo que obligó al árbitro a expulsar a los tinerfeños Lesmes y Quico. A pesar de los ataques locales, fue el equipo visitante el primero en marcar, al comenzar el segundo tiempo, por medio de Avila, pero como los carabancheleros siguieron con su mejor ánimo, lograron el empate con un disparo de García Ramos.

Arbitro: Sr. Sancho Ochaíta, mal.

(Resumen de Mencheta)

AYUNTAMIENTO de Carbonero el Mayor

SUBASTAS DE MADERAS

El día 2 del próximo enero, a las 12 y 13 horas, tendrán lugar en este Ayuntamiento las subastas de maderas de los montes «Cafría» y «El Mayor y Solilleja», respectivamente.

Las proposiciones pueden presentearse en Secretaría hasta las 13 horas del día anterior hábil, 31 del actual.

Para más datos puede consultarse el B. O. de la provincia n.º 146 de fecha 5 del actual.

Carbonero el Mayor, a 22 de diciembre de 1969.—El alcalde.

Guía Médica
Odontólogos y Clínicas

JUAN DEL CAÑIZO
Médico
Medicina interna **Rayos X**
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4

A. DEL CAÑIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2
y de 3,30 a 5,30
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

B. BARAHONA
Médico - oculista
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 1746

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Ex-profesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes y jueves, 12 a 5
Sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

J. L. GAONA MORELL
Medicina interna - Rayos X
Consulta: Mañana, 12,30 a 2 (excepto miércoles y sábados. Tarde: 5,30 a 7 (excepto sábados)
Isabel la Católica, 6, 1.º

DR. EUSEBIO NUÑEZ
Director del Manicomio Provincial
(Quitapesares)
Consulta diaria, menos los viernes, a la una
Avda. Fernández Ladreda, 21
Segovia

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 2049
Domicilio, 3902

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo. Rayos X
Consulta de 10 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 3743

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
CIRUGIA VASCULAR — VARICES
Consulta de 10,30 a 2 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Cirugía de huesos, músculos y articulaciones.
Cirugía ortopédica y reparadora osteoarticular
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 8 tarde
Paseo de Ezequiel González, 25 Teléfono 4445

ELECTRODO
COMERCIAL, S. A.
Regalos para Reyes
para toda la familia y para el hogar.
Enorme surtido en ELECTRODOMESTICOS a precios sin competencia.
CENTRAL: ALCALA, 41 — MADRID (14 sucursales)
y dos sucursales en BARCELONA
Y EN SEGOVIA
MUERTE Y VIDA, 21 — Electrodomésticos
BUITRAGO, 11 — Material industrial

PARA LAS FIESTAS DE **FIN DE AÑO**
CHAMPAN — SIDRA — VINO — LICORES
TURRONES — FIAMBRES — REPOSTERIA — CAFES
Hija de Casimiro Fernández
Cervantes, 26. Teléfonos 21-56 y 29-24
Sucursal: Avenida José Antonio, 1. Teléfono 24-51
SERVIMOS A DOMICILIO ...Y FELIZ 1970

Celebre su cena de Nochevieja en
LA CRIOLLA
Degustará los exquisitos platos castellanos, en un ambiente especialmente creado para su comodidad.

CONFITERIA EL ACUEDUCTO
Gran surtido de regalos propios para estas fiestas, en cajas de bombones y cestas.
Servicio a domicilio
Cervantes, 22 Teléfono 5601

Cortar troncos...
es un deporte duro para el aizkolari, pero . . .
la motosierra Stihl lo convierte en una sencilla y agradable labor.
MOTOSIERRAS STIHL
BEAL & Cía, S.A.
FRAY JUAN, 12 - TELEFONOS: 41 61 79 - 41 79 69 BILBAO - 13
DISTRIBUIDOR: **ROMAN SACRISTAN**
San Francisco, 23 - Teléfono 2347
SEGOVIA

Venta Magullo
Cena-baile Fin de Año
Reserva de mesas
Teléfonos 5044 y 2085 Segovia

JUGUETES
10 % descuento especial en todos los artículos de juguetería por CAMPAÑA DE REYES
¡... Y TENEMOS MUCHOS!
BAZAR LA CONCEPCION
Con tiempo elegirá mejor

M.C.D. 2022

SUCESOS

15 MILLONES de pts. de PERDIDAS EN EL INCENDIO DE LA CAPILLA DE LA RENFE EN MALAGA

Málaga, 28.—Según se ha sabido en círculos autorizados, los deterioros sufridos en el incendio ocurrido esta mañana en la iglesia-capilla de la "Renfe," suponen pérdidas por valor de unos quince millones de pesetas, ya que las llamas destrozaron todos los enseres de la cofradía de la Sagrada Cena Sacramental y María Santísima de la Paz, habiéndose perdidos las dos imágenes.

Para mañana se han convocado reuniones urgentes de las agrupaciones de cofradías de Semana Santa y de la cofradía de la Cena para encontrar una solución al problema que se plantea a la última de las entidades citadas.

Muere el cónsul de Bolivia en Madrid

Cádiz, 28.—En el kilómetro 49,800 de la carretera nacional 340, Cádiz-Barcelona, por Málaga, en el término municipal de Vejer de la Frontera, ocurió un accidente de circulación en el que perdió la vida el cónsul de Bolivia en Madrid, don José Mendieta Alvarez, de 66 años de edad.

El turismo, conducido por el diplomático boliviano, se salió de la calzada, saltando fuera de la carretera, por un terraplén de 8 metros de altura, cuya caída amortiguó al chocar el vehículo con dos alcornoques, que arrancó de cuajo.

Los ocupantes del automóvil fueron auxiliados por varias personas, asistiéndolos don Diego Gómez Angel, estudiante de la Facultad de Medicina de Cádiz, quien acompañó a los lesionados a la residencia sanitaria de la Seguridad Social gaditana y, posteriormente, al Hospital de Traumatología, donde quedaron internados, la esposa del cónsul, doña María Paz Castillo de Mendieta, de 59 años, que presentaba traumatismo craneoencefálico y fracturas múltiples, de pronóstico grave.

Otro lesionado es el hijo del matrimonio, don Enrique Mendieta Castillo, de 25 años, estudiante de Derecho, que fue asistido de traumatismo craneoencefálico y fracturas múltiples costales, de pronóstico menos grave. También viajaba en el mismo vehículo la señorita Beatriz Mendieta, sobrina del conductor, que resultó ilesa.

Atracos en Madrid

Madrid, 29.—En el espacio de 20 minutos se produjeron dos atracos en la zona de Villaverde conocida con el nombre de Cualquiersitio. Los dos perjudicados, ambos obreros metalúrgicos, denunciaron los hechos en el puesto de la Guardia Civil de Villaverde. Coincidieron en declarar que los desconocidos eran jóvenes, con edad comprendida entre los veinte y veinticinco años. Los dos portaban navajas, con las que amenazaron de muerte a sus víctimas, conminándolas a que entregasen todo cuanto de valor llevasen en su poder.

El primer asaltado, Gregorio Muñoz Sobrino, de treinta y un años, manifestó que cuando volvía de su trabajo, al anochecer, dos individuos le salieron al paso y, amenazándole con navajas, le pidieron el dinero que llevase. Este les entregó el monedero y el reloj de pulsera, al mismo tiempo que les recriminaba por robar a un obrero todo lo que tenía. Entonces los dos jóvenes cambiaron unas palabras y, tras devolverle lo que les acababa de entregar, le ordenaron que se fuera.

El segundo perjudicado, Enrique Vaquero Sánchez, de treinta y tres años, fue asaltado en el mismo lugar que el anterior. Le robaron las 1.800 pesetas que acababa de cobrar y el reloj de pulsera. Su descripción de los asaltantes coincide con la facilitada por el anterior.

La Guardia Civil realiza gestiones para identificar y detener a los autores de los dos atracos.

Niña grave por quemaduras

Madrid, 29.—La niña María Isabel Muñoz, de un año y medio de edad, que habita en la calle de San Isidro, número 11, de Torrelaguna, ingresó ayer en la clínica de La Paz, donde los facultativos le apreciaron quemaduras de primero y segundo grado en la región lumbar, glútea y tercio superior de las piernas, al caerle encima una olla de agua hirviendo cuando se encontraba en su domicilio. Las quemaduras le afectan a un veinte por ciento del cuerpo y su estado es grave.

Se bañó en una fuente de Callao

Madrid, 28.—Fue detenido y posteriormente pasó a la sala de observación de la residencia de Francisco Franco, un hombre que se bañaba en una fuente de la plaza del Callao. Fue identificado como Jesús Herrero Huete, domiciliado en la calle de Amanecer, 6.

Hallada muerta en la vía pública

Madrid, 28.—Una mujer que fué identificada como Esperanza Camino Lara, de sesenta y cinco años, natural de Sevilla y sin domicilio conocido en Madrid, fue hallada sin vida en la calle de Sombrerete. Fue trasladada al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la autopsia, que determinará las causas de su muerte.

SI HUBO FUGA

(Viene de la página 4)

que se cree que un gran número de buques israelíes «quizá la mitad de toda su flota mercate» se encuentran en la zona comprendida entre Sicilia y Cerdeña.

Los medios marítimos de Palermo creen que estos barcos pueden estar allí para ayudar a repostar a los cañoneros, o para facilitarles escolta.—Efe-eRuter.

¿COMPLICIDAD EN LAS ALTAS ESFERAS FRANCESAS?

París, 29.—El partido comunista francés ha afirmado hoy que ha existido "complicidad de las altas esferas" en el caso de la desaparición de cinco cañoneros construidos originalmente para Israel y que en este momento, al parecer, navegan por el Mediterráneo con dirección a Oriente.

El órgano del partido "L'Humanité", dice en un artículo publicado en primera página que "Las responsabilidades del Gobierno francés no pueden ser descartadas".

El titular del artículo dice: "Sin complicidad en las altas esferas, la operación no podría haber tenido éxito".

Al mismo tiempo «L'Humanité» informa que el diputado comunista Louis Odru, ha formulado por escrito una pregunta al jefe del Gobierno, Jacques Chaban - Delmas, pidiendo ser informado sobre la salida de los cinco barcos del puerto de Cherburgo, "que constituye una forma indirecta de levantar el embargo de armas contra Israel."—Efe-Reuter.

LA VI FLOTA U.S.A., AL MARGEN

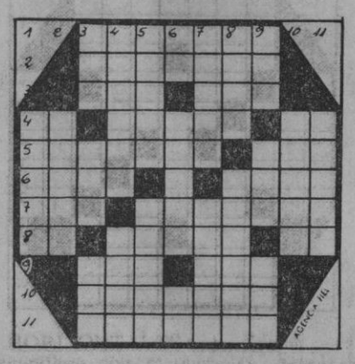
Nápoles (Italia), 29.—La sexta flota norteamericana, con base en Nápoles, ni busca ni ha visto a las cinco cañoneras de construcción francesa, que se dirigen—según parece—a Israel, según ha comunicado un portavoz.

"El hecho implica a otros países y no concierne de modo inmediato a la VI Flota", según el citado portavoz.

Las potencias de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, que operan conjuntamente en el Mediterráneo—Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Grecia y Turquía—realizan una investigación aérea diaria en el mar para controlar los movimientos de los buques soviéticos en la zona.

El portavoz estadounidense puso de relieve que las unidades navales de la O. T. A. N. tampoco habían avistado a las cañoneras.—Efe-Upi.

CRUCIGRAMA NUMERO 4.722



HORIZONTALES: 1. Zorras.—2. Defendiese con razones.—3. Arbol de hojas medicinales. Hogar.—4. Preposición insep. Chiquillo. Posesivo.—5. Descansen. Toma.—6. Pieza de artillería. Pequeña ensenada.—7. Adverbio de cantidad. Redes colgadas que sirven de cama.—8. Campeón. Nombre de varón. Nota musical.—9. Tienda de bebidas. Astro con luz propia.—10. Abominable.—11. Bullas, algazaras.

VERTICALES: 1. Perfume.—2. Tomes un líquido.—3. Igualdad en la superficie. Humor que fluye de las llagas. Arbusto de jardín.—4. Partes salientes de un tejado. Villa asturiana. 5. Tristezas. Lastimar.—6. Rey de Batanea. Mondan. Símbolo del sodio.—7. Sazonan. Posada.—8. Bastante. Llena de pelos blancos.—9. Existir. Onomatopeya del reloj. Artículo.—10. Máquina para tejer.—11. Cásese.

Solución al crucigrama número 4.721

HORIZONTALES: 1. Acaparo.—2. Morales.—3. Ene. Eje.—4. La. Anata. As.—5. Imitaba. Asa.—6. Seso. Amir. 7. Ana. Atajara.—8. ¡So! Onice. Eo. 9. Alí. Uno.—10. Nóminas.—11. Iterase.

VERTICALES: 1. Lisas.—2. Ameno.—3. Ame. Isa. Aní.—4. Conato. Olot.—5. Arena. Anime.—6. Pa. Abatí. Ir.—7. Aleta. Acuna.—8. Reja. Ajenas.—9. Ose. Ama. Ose.—10. Asiré. 11. Sarao.

COMO CRISTO EN BELEN

PABLO VI: "Hay infelices conciudadanos nuestros *sin alojamientos convenientes*"

El alcalde de Roma responde a Su Santidad en torno al problema del barraquismo

Ciudad del Vaticano, 28.—Traducción íntegra de las palabras pronunciadas este mediodía por el Papa Pablo VI desde la ventana de su estudio privado y dirigidas a los fieles reunidos en la plaza de San Pedro.

«El hermoso "nacimiento" del Instituto Poligráfico del Estado, que vemos todavía, frente a nosotros, desde nuestra ventana, debajo de la columnata, nos recuerda que estamos aún en tiempo de Navidad. Nos hace pensar en la visita que realizamos en la periferia de Roma, a quienes habitan en barracas, entre los cuales celebramos la misa, con la emoción de encontrarnos entre esos infelices conciudadanos nuestros, para los cuales, lo mismo que pasó con Jesús en Belén, no se ha encontrado un alojamiento conveniente.

Nos ha consolado el encontrar allí, entre tanta pobreza y tanto sufrimiento, personas buenas y obras humildes dedicadas a la asistencia de aquellos infelices y nos sentimos consolados también por un largo y positivo mensaje que tenemos entre las manos del señor alcalde de Roma, el cual, respondiendo all nuestro nos asegura el interés de las autoridades municipales y estatales por afrontar y resolver el grande y urgente problema de los barrios periféricos.

Os decimos esto para común consuelo y esperanza, pero también para invitaros a todos los aquí presentes y con vosotros a todos los buenos romanos y a los de otras partes, que tienen la suerte de tener una casa y un corazón cristiano—clero, religiosos, fieles, y especialmente jóvenes nuevos y activos—a que reflexionéis sobre la persistencia, o mejor dicho, el resurgir de estas condiciones inhumanas, en que se encuentra tanta pobre gente: hombres, mujeres, niños, que son nuestros hermanos en Cristo. Más todavía, son para nosotros—si recordamos el Evangelio—el propio Jesús rechazado y necesitado que nació en un pesebre.

La caridad cristiana, la iniciativa privada, el interés espontáneo del pueblo y para el pueblo, tienen todavía un sitio destacado en la ciudad moderna; la asistencia social, progresiva y oficial, no libra a los particulares de hacer aun con medios limitados y de modo incompleto, alguna cosa, cuando las necesidades patentes son tan urgentes y graves. Siempre hay necesidad de un buen corazón, de un corazón cristiano.

Debemos meditar mucho esto en los días que se caractrizan por el amor de Cristo hacia nosotros, con el fin de dar sentido y valor cristiano a las felicitaciones de Navidad y Año Nuevo.»—Efe.

RESPUESTA DEL ALCALDE

Roma, 28.—Con un telegrama dirigido al cardenal Villot, secretario de Estado, el alcalde de Roma, Clelio Darida, respondió ayer al enviado por el propio Papa a la primera autoridad municipal romana al regresar de la visita cumplida el pasado día 5 a un barrio donde viven en barracas varias familias.

Después de agradecer la «ansiosa solicitud del Papa» por la «inhumana condición de quienes viven en esas barracas», el alcalde informa al Pontífice que «el Consejo municipal, pese a las conocidas dificultades financieras, se esfuerza en adoptar medidas de emergencia para resolver ese probuema», que, por otra parte, «dada su complejidad, no puede ser solucionado solamente por acuerdos municpales. Exige—añade el alcalde—la colaboración de diversos organismos, y de ahí que la Administración municipal haya interesado con urgentes peticiones a las autoridades gubernativas».—Efe.

FEB-IMPE
IMPERMEABILIZANTE
para hormigones y morteros
Representante:
Sr. Arangüena - Teléfono 3529
Distribuidor:
HEREDEROS DE OCHOA
Ezequiel González, 1
Teléfonos 2757 - 4753

Sesión plenaria en las CORTES

(Viene de la página 1)

namiento debe asegurar, en todo caso, una mejora en el empleo de los recursos financieros, tanto desde el punto de vista de las condiciones del otorgamiento de los préstamos, como del de las finalidades a que tales préstamos se aplican.

Si nuestro crecimiento necesita creación de capital privado y público, es preciso financiarlo con el ahorro disponible. El sistema fiscal debe ser capaz de detraer la parte de los recursos disponibles que sean necesarios para este fin, y si pretendemos mantener nuestro ritmo de expansión económica, deberemos mantener una estructura de ingresos fiscales que la haga posible. Ello sólo ocurrirá si la recaudación impositiva se ajusta a los movimientos de la producción y la renta nacionales.

Por último, refiriéndose al término fiscalización, que tan repetidamente sonó en el debate de la Comisión de Presupuestos, el Sr. Monreal Luque dijo que deseaba «expresar a los procuradores la seguridad de que nuestras cuentas, nuestra actuación en suma, está abiertas del todo a vuestra consideración. Es más como ministro de Hacienda y como procurador os aliento a no desmayar en esta tarea de seguir nuestra gestión, al mismo tiempo que me propongo vigilar que ninguna parcela de ingresos o gastos deje de tener la garantía de vuestra mirada».

Finalizó su discurso el ministro de Hacienda formulando una convocatoria de esperanza y llamamiento a cuantos ámbitos componen nuestra sociedad.

APROBADO CON SIETE VOTOS EN CONTRA

Una prolongada y unánime ovación acogió las palabras finales del ministro de Hacienda, tras de lo cual se sometió a votación el proyecto de ley de los Presupuestos Generales del Estado para el próximo bienio económico, cuyos gastos e ingresos totalizan la cifra de trescientos nueve mil millones de pesetas.

El proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, fue aprobado por el pleno de las Cortes, con siete votos en contra.

* * *

Más información en primera página.

MARCONI ESPAÑOLA

TTT

★ TELEVISORES
★ FRIGORIFICOS
★ AUTO-RADIOS

ASISTENCIA TECNICA GARANTIZADA

MARCONI ESPAÑOLA S. A.

DISTRIBUIDOR:

Eulalio Moreno

PLAZA DE FRANCO, 8

¡MUY IMPORTANTE!

Abonamos a usted hasta 5.000 pesetas por su viejo televisor, a cambio de un nuevo televisor MARCONI último modelo.

Parrilla Florida

GRAN GALA

Cotillón fin de año

- Uvas de la suerte.
- Bolsas de regalos.
- Las tarjetas están a la venta en Café Juan Bravo y Cafetería «La Meca».
- Finalice bien el año y empiécele mejor en el ambiente distinguido de PARRILLA FLORIDA.

RIGUROSISIMA LIMITACION DE ENTRADAS

EN LA NOCHE DE FIN
DE AÑO SOLO SE SERVIRA
EL EXCELENTE CHAMPAN

CODORNIU

Despida al AÑO en ALTAMIRA

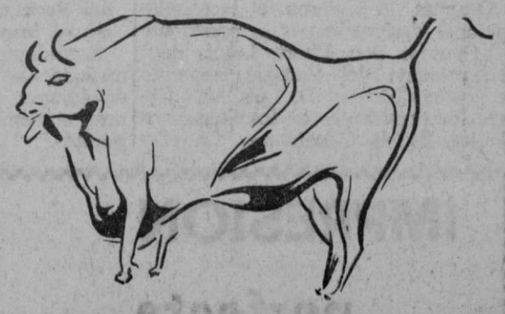
con su gran conjunto

GRAN BAILE - COTILLON

con las uvas de la suerte

CHAMPAN

...y muchos regalos



RESERVE SU MESA

ENTRADAS LIMITADAS

M.C.D. 2022

(PRIMERAS NOTICIAS DE HOY)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Lunes 29 de diciembre de 1969

Sesión plenaria en las Cortes

La primera presidida por Rodríguez de Valcárcel

Hemos de esforzarnos - dijo - en afirmar y potenciar las tres funciones decisivas de la Cámara:

Control democrático del poder
Función legislativa
Cauce de la opinión de la sociedad

Juraron el cargo los dieciséis nuevos procuradores y se tratan en la sesión 94 asuntos

Los presupuestos del Estado, aprobados con siete votos en contra

Madrid, 29.—«Tres son, a mi juicio, las funciones decisivas de esta Cámara, que hemos de esforzarnos en afirmar y potenciar: la función de legislar, el examen democrático del poder y servir de cauce a la opinión de la sociedad mediante el contraste de pareceres», dijo esta mañana el presidente de las Cortes, don Alejandro R odríguez de Valcárcel, en el discurso que pronunció en su primera comparecencia presidencial ante el pleno de dicha Alta Cámara.

Al Pleno de hoy, primero del actual año legislativo, han sido llevados un total de noventa y cuatro asuntos. Como se recordará, el anterior Pleno de la Cámara en la actual novena legislatura, fue celebrado el 30 de junio pasado.

Inicialmente, el señor Rodríguez de Valcárcel expresó su admiración y agradecimiento a su antecesor don Antonio Iturmendi, continuador de la obra que empezó don Esteban Bilbao.

Refiriéndose al año que ahora termina, dijo que España ha cubierto etapas importantísimas en su camino hacia un porvenir que todos queremos brillante y elevado, realizador de la unidad, la libertad y la justicia.

CULMINACION

Con respecto al desarrollo institucional, el señor Rodríguez de Valcárcel afirmó que se ha llegado a su culminación al aprobar en esta Cámara, en sesión de 22 de julio, la propuesta hecha por el Jefe del Estado de designar como sucesor en su día a Su Alteza Real el príncipe de España don Juan Carlos de Borbón.

«No puede asaltarnos la menor duda en torno al decisivo papel que estas Cortes han de jugar en el desarrollo político de nuestro país —siguió diciendo el señor Rodríguez de Valcárcel—. Del alcance de esa importancia existen ya pruebas incontratables, como son la amplia teoría de normas elaboradas por esta Cámara que cada día completa nuestro orden jurídico, lo matiza y lo enriquece, lo configura conforme al supremo ideal de la justicia que a todos nos inspira».

Afirmó por otro lado, que si es función importante la legislativa, no es menos trascendental el ejemplo que las Cortes dan a la sociedad de cómo se construye, se fortalece y se desarrolla un modo genuino de democracia en el que la libertad no se cohíbe ni se ahoga en superados esquemas liberales.

CONTROL DEMOCRATICO

En relación a las Cortes como control democrático del poder, el señor Rodríguez de Valcárcel dijo que ello suponía un examen de los actos del Gobierno, una aportación de claras perspectivas que el Gobierno debe estimar en todo su alcance».

«Las Cortes, por otro lado, son uno de los marcos, singular marco, en que la concurrencia de pareceres, su contraste, el diálogo en torno a la acción de Gobierno, ha de ser plenamente de hecho, el camino orgánico de la democracia social española.

HACIA EL FUTURO

Concluyó el señor Rodríguez de Valcárcel diciendo que, con la más firme fe en la validez y fecundidad de nuestros principios, hemos de avanzar hacia el futuro con serenidad, con convicción, con voluntad de perfección, con ambición transformadora. Incorporando a la juventud; concediendo una responsable función a las nuevas generaciones, que tienen la plataforma de lanzamiento que hacen posible todas las esperanzas».

Finalizada la intervención del presidente, señor Rodríguez de Valcárcel, la Cámara, puesta en pie, le tributó una larga ovación.

LA SESION

La sesión plenaria de las Cortes Españolas, última reunión que celebra en el presente año y con noventa y cuatro asuntos en su orden del día, había dado comienzo a las diez y cuarto de la mañana. Era el primero que presidía el señor don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y, asimismo, al que concurren por vez primera los miembros del Gobierno constituido últimamente.

En el estrado presidencial se encontraban, con el señor Rodríguez de Valcárcel, los miembros de la mesa: dos vicepresidentes y cuatro secretarios. A ambos lados, en lugares destacados, se hallaban, asimismo, los presidentes de las distintas comisiones de la Cámara y, en el banco azul los ministros del Gobierno, encabezados por su vicepresidente, el almirante don Luis Carrero Blanco. Falta don Gregorio López Bravo, en viaje oficial en las Filipinas.

Por el secretario primero de las Cortes, don Tomás Romojaro, una vez abierta la sesión, se dio lectura al acta de la sesión plenaria precedente, de los días 22 y 23 de julio pasado, durante la cual el Jefe del Estado propuso a la Cámara, y ésta aceptó por gran mayoría, la designación del Príncipe de España como sucesor a la Jefatura del Estado.

27 CESES Y 16 NUEVOS PROCURADORES

Tras la aprobación del acta, fueron leídos igualmente los nombres de los 27 ceses producidos en la lista de procuradores y, seguidamente, se procedió a llamar a los 16 nuevos procuradores para que, en el estrado presidencial, prestasen juramento, cuya fórmula fue leída por el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel.

Juraron su cargo, como procurador, en primer lugar, los miembros del Gobierno: don Juan Castañón Mena, ministro del Ejército; don Alfredo Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo; D. Adolfo Baturone Colombo, ministro de Marina, y don José María López de Letona, ministro de Industria.

Después lo hicieron el consejero nacional designado por el presidente del Consejo, don Alberto Leyva Rey; el presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, D. Luis Anel Urbez; los presidentes de los Sindicatos Nacionales de Enseñanza, Ganadería, Olivo, y Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, señores don Lucas Beltrán Flores, don José María Fernández de la Vega y Sedano, don Alfredo Jiménez-Millas y Gutiérrez y don Antonio Castro Villacañas, respectivamente; el representante del municipio de Salamanca, don José Luis del Alamo Lorenzo; rectores de las universidades de Barcelona y Bilbao, don Fabián Estapé Rodríguez y don Vicente Lozano López y, finalmente, D. José Lacalle Larraga, don Adolfo Díaz Ambrona y don Ricardo Díez Hochleitner, procuradores designados por el Jefe del Estado.

La ceremonia de la jura se efectuó con los miembros de la Cámara puestos en pie, y tras ella, el señor Rodríguez de Valcárcel pronunció su importante discurso.

Seguidamente, a las 10,50 de la mañana, se pasó al estudio de los dictámenes de las distintas comisiones; comenzando por la de presupuestos.

PRESUPUESTOS DEL ESTADO

De esta comisión, el secretario de las Cortes, señor Romojaro, leyó el extracto del dictamen sobre los presupuestos generales del Estado, cuya defensa estuvo a cargo, a continuación, del ponente de dicho proyecto de ley, don Juan María de Araluce Villar, presidente de la Diputación de Guipúzcoa.

Este ponente explicó, desde la tribuna de oradores, el desarrollo de las sesiones y debates en torno al presupuesto general del Estado que, en total, recibió 104 escritos de enmienda y algunos otros no admitidos a trámite por suponer minoración e incremento de gastos. En este sentido, expuso las líneas generales del proyecto y las modificaciones que a instancia de diversas enmiendas, ha sufrido su texto articulado, así como dio cuenta de las numerosas mociones que, a propuesta de distintos procuradores, se elevaron a través de la comisión al Gobierno.

HABLA EL MINISTRO DE HACIENDA

Concluidas las palabras del señor Araluce, que fueron acogidas con aplausos, ocupó la tribuna de oradores el ministro de Hacienda, don Alberto Monreal Luque, quien explicó a la Cámara el alcance del proyecto general sometido a la consideración del pleno.

El año 1969, dijo el señor Monreal Luque, ha cerrado una década de intensa expansión, de cuya valoración se debe partir para apreciar, en su justa perspectiva, los rasgos principales de la liquidación del presupuesto. En estos diez años, la renta por habitante, en términos reales, casi se ha duplicado. Apoyado en este firme pilar del crecimiento productivo, el consumidor español ha accedido a niveles de vida y a formas nuevas de consumo que nos muestran la simple observación de la realidad cotidiana. Por lo tanto, a partir de esta tónica general de la década, puede afirmarse que el año 1969 ofrece un balance final brillante, juzgado desde el objetivo del crecimiento económico.

RECAUDACION

Refiriéndose al aumento de las cifras de recaudación, cuyos valores se elevan sobre las de 1968, en más de treinta mil millones de pesetas, el señor Monreal Luque afirmó que, a este esfuerzo recaudatorio no podrá renunciarse en el futuro, y aun así no será fácil secundar el intenso crecimiento que impone la actividad privada al sector público, si se fuerza a éste a cubrir todos sus gastos con el solo recurso de los ingresos obtenidos anualmente por impuestos. En consecuencia, cuando más de la tercera parte de los gastos públicos totales constituyen gastos de inversión, cuando las ayudas a la inversión privada significan el 17 por 100 de dichos gastos, no puede sorprender que el sector público busque la ayuda del ahorro a que le autoriza la índole eminentemente capitalizadora de sus actividades.

NOVEDAD

La novedad del próximo presupuesto quizá se encuentre en las cifras que en él se incluyen para atender a los gastos del Ministerio de Educación y Ciencia que, por primera vez, se sitúan a la cabeza de los departamentos ministeriales en orden a la cuantía de las consignaciones presupuestarias; este dato revela la importancia que el Gobierno ha atribuido a estos gastos, en razón a la importancia que reviste la formación de las futuras generaciones, que constituye un capital de valor inestimable en cualquier sociedad.

EL PAPEL DEL CREDITO OFICIAL

Dentro del contexto de una política económica orientada hacia el logro de la mayor eficiencia de las inversiones y con la experiencia adquirida desde la promulgación de la ley de Bases del Crédito y la Banca de 1962, es preciso considerar igualmente—afirmó el ministro—cuál deberá ser en los próximos años el papel y la ordenación que deben atribuirse al crédito oficial. Su adecuado funcio-

(Continúa en la página 7)

Sí hubo fuga

LOS CAÑONEROS SALIDOS DE CHERBURGO, EN EL MEDITERRANEO

Con rumbo a Israel, al parecer

Se cree que los israelíes han dado este golpe para burlar el embargo francés

París, 28.—Por primera vez desde que abandonaron, en forma un tanto misteriosa el puerto de Cherburgo, en la madrugada del día de Navidad, fueron avistados, en aguas del Mediterráneo, cinco cañoneros construidos en Francia para Israel, pero no entregados con motivo de un embargo de armamentos a dicho país. Previamente, antes de imponerse el embargo, habían sido enviados a Isreal siete cañoneros del mismo tipo.

Cuando fueron avistados los barcos, navegaban en dirección Este, tras haber entrado en el Mediterráneo.

No se sabe, concretamente, hacia dónde se dirigen los cañoneros, y en estos momentos se hacen conjeturas sobre sus propietarios, ya que se desconoce si pertenecen ya a Francia, o por el contrario, a Israel, Noruega o Panamá.

No hay tal empresa noruega

Se dice que los cañoneros habían sido vendidos a una compañía naviera noruega, pero el Gobierno de Noruega ha indicado que la empresa en cuestión, la «Starboat Oil Company», no es Noruega, no ha solicitado matrícula para los barcos, ni licencias de compra.

Luego se dijo que la empresa correspondía a Panamá, pero la firma «Arias, Fábrega y Fábrega» señaló ser únicamente agente de la «Starboat». Se añade que la empresa había sido creada y registrada en Panamá en nombre de una empresa londinense, pero se carecen de ulteriores detalles.

En el Mediterráneo y sin bandera alguna

Emisoras de radio han señalado que los barcos navegan por el Mediterráneo, pero que no arbolan bandera alguna.

De momento, en Italia se afirma que, si bien las autoridades navales realizan actividades de vigilancia, los navíos en cuestión no han sido avistados, aún, en aguas italianas.

Continúa, pues, el misterio, en torno a las cañoneras.

¿RUMBO A ISRAEL?

Palermo (Italia), 29.—Las cinco cañoneras desaparecidas el día de Navidad desde el puerto de Cherburgo siguen el camino del este a través del Mediterráneo, y se especula sobre un golpe israelí para burlar el embargo francés.

Las cinco embarcaciones, construidas en Francia para Israel pero retenidas a consecuencia del embargo de armas dictado contra Israel por el Gobierno del general De Gaulle en el mes de enero pasado, se informó que navegaban por las costas de Argelia en dirección del este.

Poco después de medianoche fuentes marítimas de esta ciudad comunicaron que barcos israelíes concentrados este fin de semana entre Cerdeña y Sicilia parece que e nestos moña y Sicilia parece que en estos mocilianas.

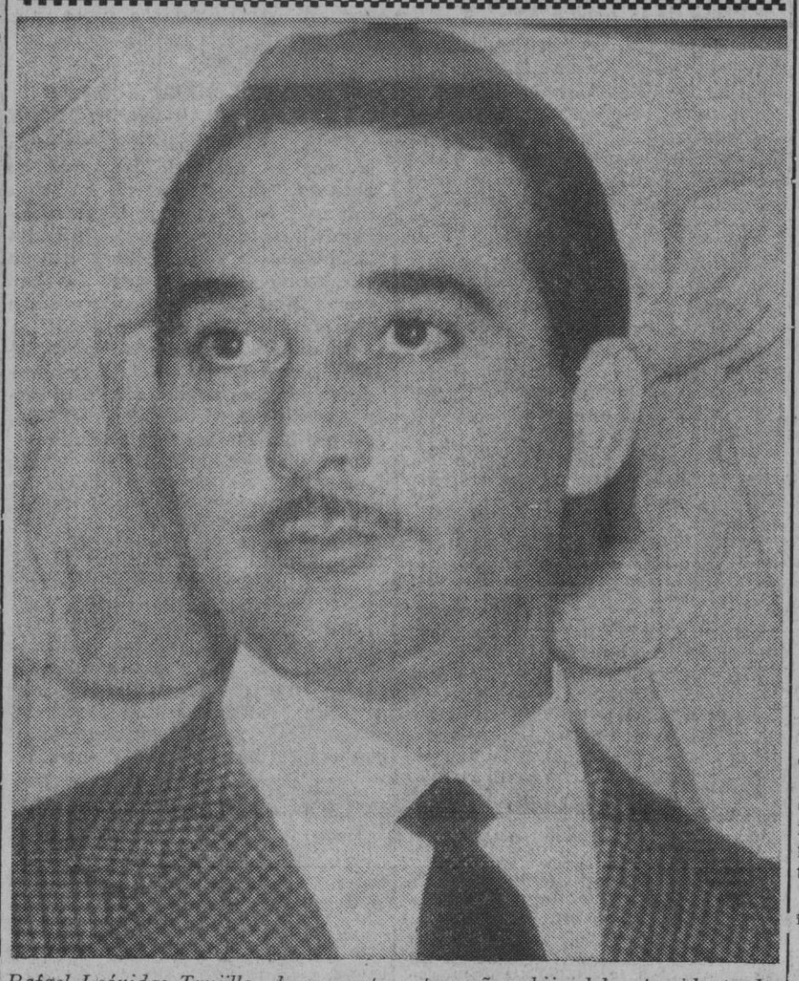
Las fuentes informaron primeramente que se habían recogido algunas señales «en hebreo y no las podemos entender» procedentes de la mitad, según parece, de la flota mercante israelí.—Efe-Reuter.

CAMBIO DE MENSAJES EN HEBREO

Palermo (Sicilia), 29.—En la estación de radio costera de Ferrecavallo, a 18 kilómetros al oeste de Palermo, se ha dicho que los mensajes cambiados entre los barcos israelíes eran en lengua hebrea y «no habían podido entenderlos».

De la misma fuente se ha añadido

(Continúa en la página 7.)



Rafael Leónidas Trujillo, de cuarenta y tres años, hijo del expresidente dominicano, ha fallecido en la mañana del domingo en Madrid a causa de las heridas sufridas en un accidente de automóvil el pasado diecinueve de diciembre, cuando su coche chocó contra el que conducía la duquesa de Alburquerque, que falleció instantáneamente en el choque.

Rafael Leónidas Trujillo murió ayer

Por las lesiones sufridas en el accidente en que pereció la duquesa de Alburquerque

Madrid, 28.—Don Rafael Leónidas Trujillo, hijo del expresidente de la República Dominicana, ha fallecido esta mañana poco después de las diez, en la clínica Covesa.

El señor Trujillo resultó gravemente herido en un accidente de tráfico ocurrido el pasado día 17 del presente mes, cuando su automóvil chocó con otro que conducía la duquesa de Alburquerque, quien resultó muerta en el acto.

Durante los últimos diez días que mediaron desde el accidente, hasta hoy, el señor Trujillo ha permanecido en la clínica Covesa, y su estado de salud, a consecuencia de diversas complicaciones de tipo pulmonar, se agravó de tal manera que fue necesario practicarle una traqueotomía, en la tarde del pasado viernes. Posteriormente a esta intervención su mal estado fue a más, hasta la crisis última, ocurrida en la pasada noche.

En el momento del fallecimiento acompañaban al señor Trujillo su esposa e hijos, su madre—viuda del general Trujillo—y otros parientes, algunos de ellos llegados expresamente de Estados Unidos a primeras horas de hoy.—Cifra.

CAPILLA ARDIENTE

Madrid, 28.—Los restos mortales de don Rafael Leónidas Trujillo, hijo del expresidente de la República Dominicana, fallecido esta mañana en una clínica de Madrid, han sido trasladados a su casa de «La Moraleja», en los alrededores de Madrid, donde quedó constituida la capilla ardiente.

Se ignora aún cuándo se realizará el sepelio, ya que, al parecer, don Rafael Trujillo quería ser enterrado en París, junto al lugar donde reposan los restos de su padre.

HIJO DEL GENERALISIMO TRUJILLO

Don Rafael Leónidas Trujillo era hijo del que fue generalísimo de la República Dominicana. Tenía cuarenta y ocho años y estaba casado con doña Lita Milán de Trujillo. Tiene ocho hijos: la mayor, María de la Altagracia, de veinte años, a la que siguen Ramfis Rafael, Aida, Mercedes, Claudia, Rafael Leónidas, Ramsés y el menor, Ricardo, de cinco años, nacido en España, donde residía la familia desde hace seis.

NAVIDAD «divertida»: enjaulado con cinco cocodrilos

Brits (Transvaal), 29.—El guardián del parque zoológico, Jack Seale, pasó la Navidad con cinco cocodrilos adultos en una jaula de 9 por 6 metros, por pura diversión, y ahora pasará con ellos una semana, celebrando así el año nuevo.

El señor Seale, que ha pasado nueve días en la jaula, tiene la intención de salir de ella el próximo día 4 de enero.

«Los cocodrilos no me comieron como cena de Navidad, por lo que creo que les gustará mi compañía durante otra semana».—Efe-Reuter.

IMPRESION perfecta observará Vd. en todos los trabajos hechos en **EL ADELANTADO**

M.C.D. 2022